



CHURU.



REGIONAL
erleben

Unser Reisetipp des Monats

Outdoor-Abenteuer am Mekong

Erleben Sie eine Abenteuerreise mit dem Backpack durch Laos, Kambodscha und Vietnam!

z.B. ab 7. November 18 Tage / 17 Nächte inkl. Flügen ab/bis Frankfurt im DZ ab 2.499,- € p.P.*

*Inklusivleistungen lt. Katalogbeschreibung

Ob mit dem Boot durchs Mekongdelta, mit dem Bike durch Angkors Tempelgiganten oder beim Delfine-Gucken auf dem Kajak – auf der 18-tägigen Rundreise durch Laos, Kambodscha und Vietnam wird es allen Travellern zwischen 20 und 35 Jahren nicht so schnell langweilig werden. Ein Live-Erlebnis, um der Kultur besonders nahe zu kommen, darf natürlich auch nicht fehlen: Bei der Reisernte eines laotischen Bauerns dürfen die Reisenden beweisen, wie gut sie zupacken können und lernen – ohne Fleiß kein Reis!

Entdecken Sie mit uns die Welt von Marco Polo Young Line Travel – mit einem Besuch in unserem Reisebüro oder einem Klick auf www.LCC-erlangen.de

Rathausplatz 5, EKZ neuer markt – 1. OG
91052 Erlangen

Tel. (09131) 812 60-17

Fax (09131) 812 60-10

s.hamburger@lcc-erlangen.de

www.LCC-erlangen.de



Sophie Hamburger



Lufthansa City Center
Reisebüro K+N



WIR SUCHEN ELEKTRIKER M/W

... die **WATT** auf dem Kasten haben und **VOLT** in das Team passen!



Cantarella
ELEKTROMEISTER



Alle wichtigen Informationen auf der Website: www.cantarella.de/jobs

- Ausbildung und Zukunft
- Gesundheit und Sport
- Feiern und Schenken
- Drinnen und Daheim
- Handwerk und Dienstleistung
- Mobilität und Freizeit
- Mensch und Gesellschaft
- Draußen und Unterwegs
- Kind und Kegel

Liebe Leserinnen und Leser,

wer kennt ihn nicht, den legendären „Adler“, der 1835 von Nürnberg nach Fürth fuhr und seinerzeit großes Aufsehen erregte. Dabei war dieser Zug überhaupt keine deutsche Erfindung, sondern wurde geschaffen in Newcastle, England. Ursprünglich sollte er am Geburtstag von König Ludwig I. am 25.08. seine Eröffnungsfahrt durchführen, aber dieser Termin wurde mehrmals verschoben, weil der Transport von England nach Nürnberg doch erhebliche Schwierigkeiten bereitete. Dann war es schließlich am 7. Dezember so weit: Bunte Wimpel und weiß-blaue Fahnen Bayerns flatterten im Wind und im girlanden-geschmückten Nürnberger Bahnhof startete der „Adler“ zu seiner Jungfernfahrt nach Fürth. Er war ein allgemein bewundertes „Kunstwerk“, das eine neue Ära der Fortbewegung einläutete.

Heutzutage fahren die Züge der Deutschen Bahn erheblich schneller als die 9 km/h, mit denen sich der „Adler“ fortbewegte. Aber die Deutsche Bahn ist in Verruf gekommen. Viele ihrer Manager kamen und gingen und hinterließen mittlerweile einen riesigen Scherbenhaufen. Verspätungen, technische Probleme, fehlende Mitarbeiter, eine schlechte Bordgastronomie – die Probleme ließen sich mühelos fortführen und noch ist kein Ende absehbar. Das Murren bei den Beschäftigten wird lauter, weil Reisende ihren Frust an ihnen auslassen, obwohl die Mitarbeiter doch für die ganze Misere kaum verantwortlich sind.

Wünschen wir der Deutschen Bahn, dass sie für die Zukunft die Weichen richtig stellt und wieder auf ruhigeren Gleisen fahren kann.

Ihnen wünschen wir eine angenehme Fahrt mit dem „Adler“, dessen Nachbau immer wieder einmal zwischen Nürnberg und Fürth unterwegs ist.

Ihr Redaktionsteam



Andrea Pickel

Assistentin der Geschäftsleitung
Autohaus Pickel

„Wir investieren in die Zukunft unseres Familienunternehmens.“



Matthias Georgi

Bereichsleiter Logistik ALDI SÜD, Adelsdorf

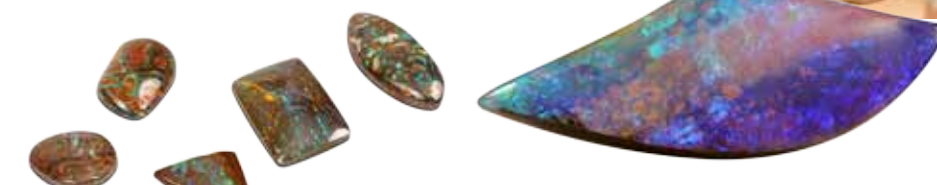
„Frische und Regionalität sind uns wichtig.“



Martin Ohsawa

Betriebsleiter FrischeParadies, Fürth

„Wir bieten ein wahres Juwel für Gourmets – einen Feinkostmarkt mit Genießer-Bistro.“



Ausbildung und Zukunft

Seite 6

Wenn Kindheitsträume wahr werden...

28 Azubis lernen Wunschberuf im Audi Zentrum Fürth

Seite 8

Mehr als 70 Unternehmen bei „Großer Ausbildungsplatzbörse“ in Neustadt/Aisch

Personaler und Azubis informieren über rund 170 Ausbildungsberufe und Praktikumsmöglichkeiten

Seite 10

Sorgen Sie mit für Regionale Frische im Einkaufskorb

ALDI SÜD Logistikzentrum in Adelsdorf sucht Lagermitarbeiter (m/w/x) im Minijob

Seite 11

Mit Prozessleittechnik beruflich auf Erfolgsspur

ProLeiT bietet qualitativ hochwertige Ausbildungen

Seite 12

Praxisorientierte Ausbildung ab dem 1. Tag

14 neue Azubis im Team des traditionsreichen Familienunternehmens Autohaus Pickel

Seite 14

Auf dem Sprung ins Berufsleben

Weltkonzern PUMA bietet attraktive Ausbildung im Einzelhandel

Seite 17

Das Cortison und seine zwei Gesichter

Ein Vortrag zu diesem Thema von Frau Dr. med. Monika Ronneberger am 7. Oktober 2019 in der Herz-Apotheke

Seite 17

Rund um den schönsten Tag im Leben

Erste Wedding Night in Herzogenaurach am 19.10.19

Seite 20

„Werkstatt 100 Prozent“ glänzt bei Test auf allen Gebieten

Bosch Car Service Candirik erzielte als Bosch-Partner ein Traumergebnis – auch für E-Autos schon gerüstet

Seite 22

Tag des offenen Denkmals 2019

Der Herzogenauracher Heimatverein hat hier wieder mitgemacht

Seite 23

Gut abgesichert im Alter

durch lebenslange Leibrente über RE/MAX Herzogenaurach

Seite 24

Keine Frage des Alters

Faltenbehandlung von Dr. Lowies-Skapczyk

Seite 24

Traumküchen nach Maß!

Möbel Fischer ist Frankens Küchenexperte Nr. 1

Seite 25

Wer hochwertiges Holzinterieur sucht, muss diese Beiden kennen lernen

Mit Schreinerei Jornitz & Ulbrich entsteht Ihre Wohlfühlumgebung

Seite 26

Moderne trifft Historie

Beeindruckende Küchenausstellung im Küchenzentrum Raindorfer Mühle

Seite 27

FrischeParadies Fürth

Der Garten Eden für Feinschmecker

Seite 28

Ein Feuerwerk fantastischer Farben

Edelstein-Ausstellung bei stamm & speth vom 8.10. - 31.10.2019

Seite 28

Bulldogs, Seiler, Volkstanz und Wasserräder

beim Landkreiserntedankfest 2019 in Oberndorf

Seite 41

Unterricht und Weiterbildung

spezial

Seite 16

Azubis gesucht!

spezial

Seite 18

CHURU CHURU

Seite 29

CHURU zu Besuch am Brombachsee

Immer wieder

REGIONAL
genießen

Seite 30

REGIONAL
entdecken

Seite 33

REGIONAL
erraten

Seite 34

REGIONAL
erleben

Seite 32

REGIONAL
beschäftigt+beworben

Seite 36

Editorial

Seite 3

Partnerverzeichnis

Seite 42

Impressum

Seite 41



Wir danken allen Auszubildenden der Firmen, die bei unserem Azubi-Fotoshooting mitgemacht haben.

Ausbildung und Zukunft

- Die Ausbildung zum Dampf-Lokomotivführer auf einer 184 Jahre alten Maschine – wie vielleicht das Titelbild vermuten lassen würde – haben wir nicht im Heft. Interessant ist es aber zu lesen, wie die vielen Ausbildungsbetriebe die verschiedensten lockenden Aspekte der Ausbildung bei sich herausstreichen, um die so begehrten jungen Leute für sich zu gewinnen. Gottseidank machen sich die sich wohl eintrübenden Konjunkturaussichten auf diesem Gebiet noch nicht so bemerkbar. So können wir berichten, wie sich die E-Mobilität in den Anforderungen für Kfz-Mechaniker widerspiegelt. Wie ein Prozessleittechnik-Unternehmen auf der Erfolgsspur die Anzahl der Auszubildenden verdoppeln kann oder wie in dem Familienunternehmen „mit dem Stern“ großer Wert auf eine sehr individuelle Ausbildungsbetreuung gelegt wird. Eine Ausbildung bei einer Weltfirma wie PUMA ist schon was ganz Besonderes. In kompakter Form erhält unser Nachwuchs alle Informationen und Angebote auf der Azubi-Börse in Neustadt.
- Einen weiteren Schwerpunkt in dieser Ausgabe bilden die Angebote zur Einrichtung und zur Frische: Jede noch so ausgefallene Holzart findet mit Jörnitz

und Ulbrich eine großartige Verwendung. Schwarze Küchen im Landhausstil sind voll im Trend. Oder sind es doch die klassisch-eleganten, die in Hochglanz oder gar die ganz modernen im Beton- oder Zementstil? Wenden wir uns den anderen schönen Dingen des Lebens zu: Frischeste Lebensmittel vom FrischeParadies und auch von ALDI. Woher kommt eigentlich die Ware für die 74 Filialen in der Region, täglich frisch, regional und BIO? Bewahren Sie sich ein natürliches, frisches Aussehen – auch gegen die Zeichen der Zeit.

- Aus Edelsteinen in großer Farbenvielfalt lassen sich beeindruckende Schmuckstücke fertigen. Denken Sie daran und an die vielen anderen Dinge, die es zur Vorbereitung einer Hochzeit zu bedenken gibt. Auf der Wedding Night in Herzogenaurach. Zur Abrundung erzählen wir über einen der qualitativ besten Betriebe in der weltweiten Bosch Service-Organisation. Wir kündigen einen Vortrag über Wohl und Wehe von Cortison an, erklären, was eine Leibrente ist und machen neugierig auf ein Denkmal – bis 1978 ein Tante-Emma-Laden im Graben, bei der Fischgrube, im oberen Schulgraben. Erinnern Sie sich?





Wenn Kindheitsträume wahr werden...

28 Azubis lernen Wunschberuf im Audi Zentrum Fürth

„Ich liebe Autos und vor allem liebe ich die Marke Audi“, erzählt Lam Tung Nguyen begeistert. „Deshalb habe ich mich für eine Ausbildung zum Automobilkaufmann im Audi Zentrum Fürth beworben. Als die Zusage kam, war ich so glücklich wie noch nie in meinem Leben“, so der frischgebackene Azubi emotional. Auch die drei anderen kaufmännischen Auszubildenden beginnen ihre Ausbildung mit viel Enthusiasmus. „Ich habe mich von klein auf für Autos interessiert und bin ein großer Fan toller Designs. Daher ist die Ausbildung hier im Audi Zentrum genau mein Ding“, so Julian Oehler. Laura Felder und Tyler Carbone finden zudem das angenehme Betriebsklima bemerkenswert. „Vom ersten Tag an wurde ich gut betreut, kann immer nachfragen und die Aufgaben werden verständlich erklärt.“

Automobilkaufmann – eine Ausbildung mit vielen Chancen

Wer eine Ausbildung zum Automobilkaufmann/frau beginnt, durchläuft vom Service über Disposition, Abrechnung,

Finanzbuchhaltung, Teiledienst bis hin zur Werkstatt die verschiedensten Abteilungen und lernt die Abläufe von Grund auf kennen. So kann man auch feststellen, welcher Bereich einem besonders liegt und wo man nach der Ausbildung gerne hinmöchte. Die Wege nach den drei Jahren sind übrigens sehr vielfältig. Beispielsweise hat ein Automobilkaufmann/frau die Möglichkeit, eine weitere Ausbildung zum Verkäufer zu machen. Dazu muss er ein Assessment-Center durchlaufen und kann sich so dafür qualifizieren.

E-Mobilität spiegelt sich in Anforderungen für KFZ-Mechaniker wider

Der 2. September war auch für die drei KFZ-Mechatroniker Mike Gabowski, Ardit Alin und Timo Schilling der Start für ihre 3,5 Jahre dauernde Ausbildung. In dieser Zeit durchlaufen sie die Bereiche Elektrik, Steuerung und Mechanik. Sie lernen Autos zu warten und zu reparieren, Einzelteile auszutauschen, kümmern sich um die Inspektion der Fahrzeuge und müssen gegebenenfalls

den Kunden auch beraten. Der Wandel in der Automobilbranche hin zur E-Mobilität, spiegelt sich in der Ausbildung wider: Der Elektro-Anteil ist mittlerweile größer als der der Mechanik. Wer Mechatroniker lernt, hat heutzutage einen großen Tätigkeitsbereich, denn die modernen Autos sind hochkomplex und verfügen über viel Technik. Eine Affinität für PC und Diagnosetester ist daher Grundvoraussetzung für diesen Beruf.

Weiterbildung wird bei Audi groß geschrieben

Besonders gute Auszubildende werden im Audi Zentrum auch besonders gefördert: „In den letzten Monaten ihrer Ausbildung arbeite ich meine guten Azubis besonders in die Bereiche Cabriooverdeck, Motor oder Getriebe ein“, erzählt André Schüller, stellvertretender Werkstatteleiter, bei einem Besuch von CHURU. „Und wer ehrgeizig ist, hat nach seinem Abschluss bei uns gute Möglichkeiten, sich weiter zu qualifizieren. Intern bieten wir zum Beispiel die Weiterbildung zum Diagnosetechniker an. Die Prüfung legt der Mitarbeiter da-

bei direkt bei Audi ab. Ist Servicetechniker der Weiterbildungswunsch, ist das natürlich auch möglich. Die abschließende Prüfung erfolgt dann allerdings direkt bei der IHK“, so Schüller weiter.

Tolle Möglichkeit: der Audi-Meister

Die Firma Audi bietet seit Neuestem ihren KFZ-Mitarbeitern eine ganz besondere Weiterqualifizierung – den Audi-Meister. Wer beweisen will, dass er sein Handwerk auf hohem Niveau beherrscht und Verantwortung für Mitarbeiter übernehmen möchte, kann daher jetzt im Audi Zentrum Fürth diese Chance ergreifen. Dann paart sich beruflicher Erfolg mit gutem Verdienst – ein Doppel, das jeder gerne spielt.

Eine gute Bewerbung als Türöffner

Eine Ausbildung im Audi Zentrum Fürth ist heiß begehrt. Wie schafft man es nun, eine Zusage zu bekommen? „Vor allem ist mir wichtig, dass in der Bewerbung gut herausgearbeitet wird, warum man diesen Beruf lernen will“, erläutert Nadja Afchar. „Ich möchte spüren, dass jemand richtig dafür brennt. Noten sind mir nicht ganz so wichtig, ich schaue eher auf die schriftlichen Bemerkungen

in den Zeugnissen. Stimmt das Gesamtpaket, ist es gar nicht so schwer, bei uns zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen zu werden“, so die erfahrene Personalerin weiter.

Jetzt für 2020 bewerben

Wer jetzt Interesse an einem der Ausbildungsberufe bei Audi bekommen hat, kann sich bereits für September 2020 bewerben. Schicken Sie einfach eine aussagekräftige Bewerbung an Frau Afchar. Die E-Mail-Adresse lautet: fuerth.bewerbung@feser-graf.de

Gut zu wissen

Wer mal in aller Ruhe Audi-Luft schnuppern will, kann das am Kirchweihsonntag. Denn am 6.10.2019 öffnet das Audi Zentrum Fürth von 13.00 bis 18.00 Uhr seine Türen. Es gibt übrigens viele attraktive Preise zu gewinnen.





Mehr als 70 Unternehmen bei Großer Ausbildungsplatzbörse in Neustadt/Aisch

Personaler und Azubis informieren über rund 170 Ausbildungsberufe und Praktikumsmöglichkeiten

Was möchte ich einmal werden und in welcher Firma möchte ich arbeiten? Diese Fragen beschäftigen viele Schüler. Eine Entscheidungshilfe bietet die 19. Große Ausbildungsplatzbörse des Landkreises Neustadt a.d.Aisch-Bad Windsheim. Sie findet am Samstag, den 12. Oktober 2019, von 10.00 - 15.00 Uhr in der Markgrafenhalle in Neustadt a.d.Aisch statt. In zwangloser Atmosphäre können sich Jugendliche und ihre Eltern über Berufsbilder, Ausbildungsstätten sowie spätere Übernahme- und Karrierechancen informieren.

Breites Spektrum an Ausbildungsberufen

Über 70 Firmen, Institutionen und berufsbildende Schulen aus dem Landkreis präsentieren ihr breites Angebot an attraktiven Ausbildungsberufen. Egal ob Sie sich für den Bereich Handwerk, Soziales und Pflege, kaufmännische Berufe, Chemie, Recht, Medizin oder für ein duales Studium interessieren, zu rund 170 verschiedenen Berufen und Ausbildungswegen stehen Ansprechpartner bereit. Natürlich gibt es auch

Informationen zum Ferienfirmenitag, zu Praktika und wie man sich auf Bewerbungsgespräche und Einstellungstests vorbereiten kann. Die begehrten Praktikumsplätze werden von den Firmen oft direkt auf der Ausbildungsplatzbörse fest vergeben.

Gespräche auf Augenhöhe

Bei den Schülern besonders beliebt sind die Gespräche mit den anwesenden Azubis der Unternehmen. Hier bekommen sie Informationen aus erster Hand und können alle Fragen stellen, die sie dem Personaler oder Ausbilder so nicht stellen würden. Die Ausbilder schätzen an der Ausbildungsplatzbörse, dass sie nicht nur Kontakt zu interessierten Schülern, sondern auch den Eltern bekommen, denn deren Unterstützung ist den Unternehmen sehr wichtig.

Gut zu wissen

Es ist noch nicht zu spät einen interessanten Ausbildungsplatz für das bereits begonnene Ausbildungsjahr zu finden. Informieren Sie sich auf der Großen Ausbildungsplatzbörse des Landkreises Neustadt a.d.Aisch-Bad Windsheim, am 12.10.2019. Der Eintritt ist natürlich kostenlos. Und bringen Sie Ihre Bewerbungsunterlagen gleich mit.

Bewerbungsscheck und kostenlose Bewerbungsfotos

Wer zur Ausbildungsplatzbörse bereits seine Bewerbung mitbringt, kann sie von einem erfahrenen Personaler checken lassen. Sie überprüfen die Unterlagen auf Vollständigkeit und Formfehler und geben Tipps, wie die Bewerbung noch attraktiver gestaltet werden kann. Erstmals angeboten wird ein kostenloses Bewerbungsfoto-Shooting. Wer das nutzen möchte, sollte für seinen Berufswunsch passend gekleidet sein. Nutzen Sie die Große Ausbildungsplatzbörse des Landkreises Neustadt a.d.Aisch - Bad Windsheim, um sich rechtzeitig auf einen guten Start ins Berufsleben vorzubereiten und Ihr Wunschunternehmen kennenzulernen.

Sorgen Sie mit für Regionale Frische im Einkaufskorb

ALDI SÜD Logistikzentrum in Adelsdorf sucht Lagermitarbeiter (m/w/x) im Minijob

Das moderne Logistikzentrum in Adelsdorf versorgt 74 ALDI-Filialen in der Region mit allen gelisteten Waren. Für den Bereich Obst und Gemüse werden mehrere Kommissionierer auf 450 Euro-Basis gesucht. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt ca. 7 Stunden. Gearbeitet wird von 16.30 - ca. 20.00 Uhr, 7 - 8 Mal pro Monat an den Tagen Montag - Freitag. „Wir zahlen von Anfang an einen attraktiven Stundenlohn von 14,67 Euro. Dazu kommen Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie eine tarifliche Altersvorsorge und Zuschläge. Sie bekommen bei uns einen gut bezahlten Minijob mit klar geregelten Arbeitszeiten und genug Zeit für alles, was Ihnen außerhalb wichtig ist“, erklärt Matthias Georgi, Bereichsleiter Logistik.

Unbefristeter Arbeitsvertrag und kollegiales Team

Sie müssen für den Job mindestens 18 Jahre alt sein und körperlich fit. Die Obst- und Gemüsekorbe wiegen zwischen 1 - 20 kg und sind nur kurz zu heben und auf das Flurfördergerät zu laden. Die neuen Mitarbeiter werden sorg-



fältig eingearbeitet. Die Fahrerlaubnis für die Flurförderzeuge wird vor Ort erworben. Hierzu werden interne Schulungen und Prüfungen durchgeführt. Kommissioniert wird über „Pick by Voice“. „Das heißt jeder Kommissionierer erhält über sein Headset Schritt für Schritt die genaue Anweisung, an welchem Lagerort welches Produkt in welcher Menge zu laden ist“, erklärt Herr Georgi. „Wir sind ein multikulturelles Unternehmen mit einem tollen Team und freuen uns auf Bewerbungen von zuverlässigen, engagierten Minijobbern mit Teamgeist. Auch die spätere Übernahme in einen Hauptjob ist möglich.“ Desweiteren bietet ALDI SÜD einen unbefristeten

Arbeitsvertrag, sechs Wochen Urlaub pro Jahr, Teilnahme an Teamevents sowie kostenlos Obst, Gemüse und Getränke am Arbeitsplatz. Bewerben können Sie sich unter www.aldi-sued.de

Täglich frisch – Regional und Bio bei ALDI SÜD

Matthias Georgi schwärmt: „120 Artikel haben wir im Bereich Obst und Gemüse im Standardsortiment. Wir legen dabei sehr großen Wert auf Ware aus der Region. Circa 40 Artikel kommen aus Franken. Aus dem Knoblauchsland beziehen wir z. B. Tomaten, Salate, Kohlrabi, Paprika und Radieschen. Auch „Bio aus Franken“ haben wir schon länger im Angebot. Seit etwa drei Monaten wird das aber auch sichtbar gelasert auf die Schale von Kürbissen und Melonen, ja die kommen auch aus Franken. Was wir morgens um 7.00 Uhr beim Lieferanten bestellen, hat der Kunde am nächsten Tag im Einkaufskorb.“





Mit Prozessleittechnik beruflich auf Erfolgsspur

ProLeiT bietet qualitativ hochwertige Ausbildungen

Anfang September starteten 40 (!) Auszubildende, davon sechs Verbundstudenten zum Bachelor of Science und ein Verbundstudent zum Bachelor of Engineering, ihren beruflichen Werdegang in dem erfolgreichen Softwareunternehmen in Herzogenaurach. 27 hatten sich für eine Ausbildung zum Fachinformatiker für Anwendungsentwicklung entschieden, vier wählten die Fachrichtung Informatiker für Systemintegration, zwei wollen die kaufmännische Seite kennenlernen und werden Kauffrau/-mann für Büromanagement. Gleich in der ersten Woche organisierte ProLeiT ein Kennenlern-Event für die Auszubildenden aus allen Lehrjahren.

Diesmal durften sie Seifenkisten konstruieren, diese dann im Team kreativ bemalen und zum guten Schluss mit ihnen ein spannendes Rennen fahren. So konnten sich alle ProLeiT-Azubis kennenlernen, sich vernetzen und hatten obendrein noch mega viel Spaß!



Ausbildungszahl verdoppelt

Unglaublich: Letztes Jahr waren es noch insgesamt 21 Berufseinsteiger, die Zahl hat sich somit verdoppelt! Ein deutliches Zeichen, dass sich das international agierende Unternehmen für Prozessleittechnik weiter auf der Erfolgsspur befindet – ein gutes Gefühl für Auszubildende und Mitarbeiter.

Im Ausland viel Erfahrung sammeln

„Ich habe 2005 die Ausbildung zum Fachinformatiker gemacht. 2008 war ich fertig und hatte gleich die Chance, bei vielen verschiedenen Projekten mitzuarbeiten“, erzählt uns Michael Weller, als CHURU ProLeiT im September besuchte. „In den ersten Jahren war ich sehr viel im Ausland unterwegs, was mir unheimlich viel an Erfahrung gebracht hat. Zum Beispiel war ich dabei, als in Russland die Prozessautomatisierung einer Brauerei von Beginn an entwickelt wurde. Eine besondere Herausforderung waren hier die Sprachbarrieren.

Ältere russische Mitarbeiter sprechen kein Englisch. Wir mussten uns viel mit Dolmetschern, Händen und Füßen verständigen. Das war schwierig – aber nach einem halben Jahr war alles in trockenen Tüchern“, so der engagierte Informatiker weiter. Sein Beruf führte ihn dann noch nach Schweden, Holland und in die Türkei. Diese Zeit will Michael Weller auf keinen Fall missen. Sie hat ihm persönlich und beruflich ganz viel gebracht. „Als ich dann Familienvater wurde und meinen Lebensmittelpunkt nach Herzogenaurach zurück verlagern wollte, hatte ich ganz viel Unterstützung von der Firma. Auch, dass ich Elternzeit genommen habe, war überhaupt kein Problem. Mittlerweile bin ich Teamleiter. Dafür habe ich an einem hausinternen Programm zur Weiterentwicklung von Führungskräften mitgemacht. Man wird also nicht ins kalte Wasser geworfen, sondern auf seine Aufgaben gut vorbereitet. Ich kann nur sagen, ProLeiT bietet für engagierte Mitarbeiter wirklich gute Weiterentwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten. Ich bin rundum zufrieden!“

ProLeiT bietet auch Duales Studium

Markus Schuster absolvierte 2010 bis 2013 bei ProLeiT ein Duales Studium. „Dabei ist man immer im Wechsel für drei Monate in der Firma und für drei Monate an der Hochschule in Mannheim“, erläutert er uns. „Schon während meines Studiums fand ich den Getränkebereich – zu dieser Zeit noch Teil des Chemie- und Pharmabereiches – besonders spannend und hatte dann vor drei Jahren die Möglichkeit, in



Michael Weller und Markus Schuster



diesen Bereich – mittlerweile Molkereien & Getränke“ – wechseln zu können. Jetzt bin ich Projektleiter für Direktsaft-Hersteller und betreue, zusammen mit meinem Projektteam, die verschiedenen Prozesse. Mir macht dabei viel Spaß, dass ich nah am Kunden bin und lösungsorientiert arbeiten kann.“

Auffallend bei beiden Mitarbeitern ist, dass sie wirklich seit ihrer Ausbildung bei ProLeiT sind. Das ist in der IT-Branche ziemlich ungewöhnlich und spricht eindeutig für das Unternehmen. Die beiden sind keine Einzelfälle, wie uns erzählt wird. Viele Kollegen sind tatsächlich seit vielen Jahren dabei. Das hat den Vorteil, dass man sich gut kennt und so Probleme auch mal schnell „auf dem kleinen Dienstweg“ gelöst bekommt. Zum Beispiel bei einem Kaffee in einer der modern eingerichteten Küchenecken. Aber nicht nur die stylischen Meetingpoints sind sehr anspre-

chend – das ganze Gebäude in der Einsteinstraße ist supermodern und nach neuesten arbeitsgerechten Maßstäben gebaut und eingerichtet. Hier kann man sich wirklich rundum wohlfühlen.

Mitglied der BDS AZUBIAKADEMIE

Nochmal zurück zur Ausbildung bei ProLeiT. Das Unternehmen ist Mitglied der BDS AZUBIAKADEMIE Deutschland. Unter dem Leitspruch „Bildung gemeinsam – gemeinsam bilden“ bietet sie firmenübergreifende Schulungen an. So bekommt der/die Auszubildende wertvolles Wissen auch von anderen Unternehmen vermittelt. Ein weiterer Pluspunkt, der für eine Ausbildung bei ProLeiT spricht.

Durch Praktikum zum Beruf

Kleiner Tipp: Wer überlegt, beruflich nach seinem Schulabschluss in diese Branche einzusteigen, kann sich bei ProLeiT für ein Praktikum bewerben. Das ist eine ideale Möglichkeit herauszubekommen, ob der IT-Bereich wirklich der richtige ist. Auch Werkstudenten/-studentinnen werden immer wieder gesucht.

Gut zu wissen:

Bereits jetzt läuft die Bewerbungsphase für 2020 bei ProLeiT. Wer sich also für einen der beschriebenen Ausbildungsberufe oder einen dualen Studiengang bewerben möchte, kann das jederzeit tun.

Übrigens: ProLeiT bildet für den eigenen Bedarf aus. Die Chance, übernommen zu werden, ist also ziemlich groß.



Michael Pickel mit Tochter Andrea und Frank Minnich



Praxisorientierte Ausbildung ab dem 1. Tag

14 neue Azubis im Team des traditionsreichen Familienunternehmens Autohaus Pickel

„Bei uns erhalten die jungen Leute eine Top-Ausbildung in verschiedenen technischen und kaufmännischen Berufen. Ob Hauptschulabschluss, Mittlere Reife oder Abitur, bei uns zählen vor allem die Motivation und das Engagement. Bei einem einwöchigen Praktikum schauen wir, wie sich die jungen Leute einbringen“, betont Frank Minnich, Geschäftsführer beim Autohaus Pickel in Erlangen-Frauenaurach. 14 Azubis haben es heuer geschafft, einen der begehrten Ausbildungsplätze im Autohaus Pickel zu bekommen. Ausgebildet werden sechs angehende Kfz-Mechatroniker und erstmals eine Kfz-Mechatronikerin, zwei Karosserie- und Fahrzeugbauernmechaniker, ein Lackierer sowie vier Groß- und Außenhandelskaufleute. Darunter sind auch drei junge Flüchtlinge

aus Afghanistan, Irak und Iran. Sie haben bei ihrem dreimonatigen Praktikum mit hervorragenden Leistungen und großem Interesse überzeugen können.

Keine Angst vor Autos und Technik

„In der Werkstatt wird den Azubis jeder Arbeitsschritt genau erklärt und unter Aufsicht eines erfahrenen Mitarbeiters dürfen sie von Anfang an selbständig kleine Arbeiten am Auto ausführen“, erklärt der technische Ausbildungsleiter Christian Schelbert. Mit Leonie Weber hat im Autohaus Pickel erstmals eine junge Frau ihre Ausbildung zur Kfz-Mechatronikerin angefangen: „Mein Vater ist bei der Feuerwehr, da war ich oft mit ihm bei

den Einsatzfahrzeugen. Seitdem interessiere ich mich vor allem für Lkw und Nutzfahrzeuge. Die möchte ich später warten und reparieren.“

Hervorragende Betreuung und Weiterbildungsmöglichkeiten

Im familiengeführten Autohaus Pickel wird jeder Azubi individuell durch die Ausbildungsleiter betreut. „Wir bieten zum Beispiel zusätzlich internen Unterricht und achten auf eine praxisbezogene Umsetzung der Themen, die in der Berufsschule durchgenommen werden“, unterstreicht Christian Schelbert. Im Programm „Abi + Auto“ können Abiturienten und Studienabbrecher eine verkürzte Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker

(m/w/d) machen und sich gleich im Anschluss zum Kfz-Meister weiterqualifizieren. Auch ein duales Studium ist im Autohaus Pickel möglich. Im traditionsreichen Familienunternehmen kommt aber auch der Spaß nicht zu kurz. Es gibt zahlreiche außerbetriebliche Aktivitäten und Veranstaltungen für die Azubis.

Langfristig gesicherte Berufe

Das Mercedes-Benz Autohaus Pickel besteht seit mehr als 85 Jahren und beschäftigt heute 120 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen. „Wir brauchen immer guten Nachwuchs und bilden für das eigene Unternehmen aus. Jeder hat die Chance übernommen zu werden“, betont Frank Minnich. „Von den vier im Sommer fertig gewordenen Azubis haben wir drei übernommen, der vierte hat ins Unternehmen der Eltern gewechselt.“ Insgesamt werden im Autohaus Pickel derzeit 29 Azubis in verschiedenen gewerblichen und kaufmännischen Berufen ausgebildet. Die Ausbildung

dauert drei bis vier Jahre. Die Vergütung kann sich sehen lassen: Im ersten Jahr gibt es 759,- Euro brutto. Das steigt sich auf 904,- Euro brutto im vierten Jahr. Dazu bekommen die Azubis im Autohaus Pickel auch Urlaubsgeld und ein nach Ausbildungsjahr gestaffeltes Weihnachtsgeld.

Weitere Investitionen für noch mehr Kundenzufriedenheit

Derzeit wird das Autohaus Pickel im laufenden Betrieb umgebaut und großzügig erweitert. Andrea Pickel, Enkelin des Firmengründers und Assistentin der Geschäftsleitung, erklärt: „Wir wollen im Kundenbereich neue hochmoderne Beratungslounges schaffen. Und es entstehen zwei neue attraktive Auslieferungsplätze für Neu- und Vorführwagen, inklusive Smart.“ Um dafür Platz zu schaffen, hat die Serviceleitung gerade den Büroneubau im ersten Stock bezogen. Auch Nachhaltigkeit und Umweltverträglichkeit

ist im Autohaus Pickel wichtig. Auf das gesamte Dach der Pkw-Werkstatt kommt eine Photovoltaikanlage zur effizienten Stromgewinnung. Die Werkstatt und der Servicebereich werden für die Fahrzeuge mit alternativen Antrieben, wie Elektroautos, Hybrid- und Plug-in-Hybridfahrzeuge, mit dem entsprechenden technischen Equipment ausgerüstet. Fertig sein soll alles Mitte 2020. „Dann können wir im Autohaus Pickel noch mehr Fahrzeuge, auch aus dem Premium-Segment von Daimler, präsentieren. Der Autokauf wird mit der neuen Technik in den neuen Räumen zu einem echten Erlebnis“, verspricht Andrea Pickel.

Gut zu wissen

Das traditionsreiche Familienunternehmen Autohaus Pickel wird für seine hervorragende Arbeit und die hohe Kundenzufriedenheit regelmäßig ausgezeichnet. Wollen auch Sie zum Team gehören, dann bewerben Sie sich bereits jetzt für die Ausbildung ab September 2020.



Schulaufenthalte und Sommerkurse im Ausland

Infomesse am 7.11.2019!



Schul- und Studienberatung
hauser

Für neuen Spaß am Lernen
und mehr Erfolg in der Schule

www.schuljahrimausland.de
www.sommerimausland.de
09122 695 44 33

Vortrag: „Mein Notfallordner“

Die Bestandteile Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Ein Unfall, eine plötzliche Erkrankung oder Altersschwäche und man kann sich nicht mehr mitteilen oder seinen Willen nicht mehr äußern – **ES KANN JEDE TREFFEN!**

Doch was tun?

Irrtümer und Missverständnisse sind in diesem Themenbereich leider weit verbreitet.

Im Rahmen unserer Initiative "Mein Notfallordner" informieren wir über wichtige Vollmachten und Verfügungen. Außerdem zeigen wir eine Lösungsmöglichkeit, wie Sie selbstbestimmt bleiben können.

Nehmen Sie sich etwas Zeit für diese wichtigen Elemente der Absicherung.



Donnerstag, 10.10.2019 um 19 Uhr – Eintritt frei!

Wo: Hotel Herzogspark, Beethovenstraße 6, 91074 Herzogenaurach

Referent: Matthias Olbert (FVS Olbert GmbH & Co. KG)

Anmeldung unter 09129-907949 oder fvs.olbert@t-online.de



CLEVERE AUSBILDUNG IN ERLANGEN
PRAXISNAH AB DEM ERSTEN TAG

■ **KINDERPFLEGER (M/W/D)**
■ **DIÄTASSISTENT (M/W/D)**

MEHR INFORMATIONEN UNTER

■ **TEL +49(0)9131 93 40 99-0**

■ **www.deb.de**



WIR BILDEN ERFOLG | DIE DEB-GRUPPE

Wir bieten Ihnen die Ausbildung
zu einem krisensicheren Job
mit Weiterbildungsmöglichkeiten an:



Ausbildung zum/zur Fahrlehrer/in

In der Fahrschulbranche werden händierend
Fahrlehrer/innen gesucht –
wir bilden Fahrlehrer/innen aus!

Nähere Infos können in der Fahrschule erfragt werden

TOM'S
[O.K.]
FAHRSCHULE

Döderleinstraße 1 • Erlangen
Hauptstraße 54 • Röttenbach
Tel: 09131 43372 oder 0172 9506694
*E-Mail: tomsokfahrschule@gmail.com
*Ansprechpartner: Herr Schramm

Unterricht & Weiterbildung

Lebenslanges Lernen – es ist nie zu spät neue Wege zu gehen

Neue Technologien, neue Berufsfelder, Globalisierung, der demografische Wandel, das Leben und Arbeiten in fremden Ländern oder Kulturen – die Welt entwickelt sich immer weiter. Während die Eltern-Generation ihre Jobs häufig 30, 40 oder sogar 50 Jahre ausübt, schreckt heute dieser Gedanke vielleicht eher ab und man kann sich eine immer gleichbleibende Tätigkeit nicht vorstellen.

YOU CAN NEVER BE OVERDRESSED OR OVEREDUCATED

Oscar Wilde

CHURU bietet hier eine kleine, aber feine
Auswahl an Adressen und Angeboten.
Vielleicht ist ja auch für Sie etwas dabei.



Auf dem Sprung ins Berufsleben – Weltkonzern PUMA bietet attraktive Ausbildung im Einzelhandel

„Eine Ausbildung bei PUMA zu machen ist was ganz Besonderes“, so Yasser Nahanjeh, der gerade im dritten Lehrjahr zum Einzelhandelskaufmann ist. „Von dem Tag an, an dem man seine Zusage bekommen hat, ist man Teil der PUMA-Familie. Das fühlt sich einfach gut an. Und die Ausbildung ist top. Wir lernen alles, was es im Einzelhandel zu wissen gibt. Angefangen von der Lagerlogistik über den Verkauf bis hin zum Kassenmanagement“, erzählt der junge Mann begeistert weiter. Und Nico Schmidt, Auszubildender im 2. Lehrjahr ergänzt: „Wer Lust hat, bekommt bei

PUMA sogar die Möglichkeit reinzuschnuppern, wie es in anderen Städten zugeht. Das ist eine tolle Möglichkeit, ein bisschen rumzukommen!“ Im Moment gibt es außer Yasser und Nico noch drei weitere Auszubildende im Outlet: Fahrad Hamo, Jeanine Schaub und Hussein Sadeq. Ausgebildet werden sie von Tommaso Cavallo, Store Manager im PUMA-Outlet. Er ist ein Ausbildungsleiter, der immer ein offenes Ohr für seine Leute hat. Und der auch einfach mal nach einem besonders anstrengenden Tag eine Runde Pizza für sein Team ausgibt.



Übrigens: Wer Lust hat, Einzelhandelskaufmann in einer Weltfirma zu lernen, kann sich noch bis Oktober für 2020 bewerben.

Das Cortison und seine zwei Gesichter

Es gibt Krankheiten, da kommt man um Cortison nicht herum. Dieses Medikament löst aber bei vielen Menschen große Befürchtungen aus. Um Ihnen die Ängste davor zu nehmen, hält Frau Dr. med. Monika Ronneberger am 7. Oktober 2019 einen Vortrag zu diesem Thema in der Herz-Apotheke, Ohmstraße 6 in Herzogenaurach. Die Diplom-Biologin und Fachärztin für Innere Medizin aus Erlangen erklärt, warum Cortison in manchen Fällen ein wahrer Segen ist. „Denn sinnvoll angewendet, kann dieses Medikament helfen, Erkrankungen zu modulieren, Symptome zu verringern und Lebensqualität zu verbessern“, so die Ärztin. Bei bestimmten Erkrankungen gibt es praktisch keine Alternative zu Cortison. Zu hilfreich ist seine entzündungshemmende Wirkung. Natürlich lassen sich manche Nebenwirkungen nicht wegdiskutieren. Ist die Dosierung und Dauer der Behandlung aber genau auf den

Patienten abgestimmt, kann man negative Folgen deutlich reduzieren. In ihrem Vortrag erklärt Frau Dr. Ronneberger, welche Nebenwirkungen sich vermeiden oder durch geeignete Gegenmaßnahmen auf ein akzeptables Maß verringern lassen. Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt in der Herz-Apotheke oder bei der VHS Herzogenaurach an.



Kerstin Wirth

**Die Adressen unserer Partner
finden Sie auf der Seite 42**

Kauffrau/-mann für Büromanagement

Sparte: Kaufmännische Ausbildung
Lehrzeit: 3 Jahre
Top: abwechslungsreich
und anspruchsvoll

KINDLER Gebäudereinigung GmbH
Werner-Heisenberg-Straße 14
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 83 66 1 - 0
bewerbung@kindler-reinigung.de
Ansprechpartner: Elke Kindler



Bodenleger/-in

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 2,5 bis 3 Jahre
Top: abwechslungsreiche Tätigkeiten,
Weiterbildungsmöglichkeiten,
innovatives, wachsendes Unternehmen

Koch GmbH
Bodenbeläge-Innenausbau
Röntgenstraße 24
91074 Herzogenaurach
Tel. 09131 / 74 58 44
www.bodenbelaege-koch.de



Orthopädietechnik- Mechaniker (m/w/d)

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 3 Jahre
Top: vielseitige, handwerkliche
Aufgaben und Zukunftsberuf

Haus der Gesundheit
Riedel & Pfeuffer GmbH
Tucholskystraße 2
90471 Nürnberg
www.riedel-gruppe.de/jobs



Schreiner/-in

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 3 Jahre
Top: faszinierendes Handwerk
mit guten Aufstiegs-
und Entwicklungsmöglichkeiten
www.born2bschreiner.de

Schreinermeister Marco Aures
Kellergasse 9d
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 8 35 69 16
www.schreinermeister-aures.de



Heilerziehungspfleger/-in, Heilerziehungspflegehelfer/-in, Erzieher/-in, Kinderpfleger/-in

Sparte: Sozialwesen
Lehrzeit: abhängig von der Ausbildung
Top: abwechslungsreich, Arbeit mit
Menschen, Teamarbeit, zukunftssicher
Lebenshilfe Erlangen-Höchstädt
Einsteinstraße 17a
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 78 10 - 141
www.lebenshilfe-herzogenaurach.de
Ansprechpartnerin: Susanna Hüser



Anlagenmechaniker für Sanitär, Heizung und Klima (m/w/d)

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 3,5 Jahre
Top: abwechslungsreicher Berufsalltag,
zukunftssichere Ausbildung in einem
motivierten Team in dem Arbeiten
Spaß macht

Haustechnik Mair
Dorfäcker 1a
91086 Aurachtal
Tel. 09132 / 7 49 75 - 27
www.mair-haustechnik.de



Bauzeichner/-in Tief-, Straßen- und Landschaftsbau

Sparte: Dienstleistung
Lehrzeit: 3 Jahre
Top: Teamarbeit in einem technischen
Beruf, moderner Arbeitsplatz im
GBI-Neubau

GBI Kommunale Infrastruktur
GmbH & Co. KG
Werner-Heisenberg-Straße 9
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 66 - 0
www.gbi-info.de



KFZ-Mechatroniker/-in

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 3,5 Jahre
Top: abwechslungsreich,
zukunftsorientiert

Autohaus Stadie GmbH
Königstraße 4
91086 Aurachtal
Tel. 09132 / 46 55
www.autohaus-stadie.de



KFZ-Mechatroniker/-in

Sparte: Automobil
Lehrzeit: 3,5 Jahre
Top: Die Zukunft der Mobilität
liegt in ihrer Vielfalt

Pillenstein Autohaus GmbH
Neustadt
Riedfelder Ortsstraße 57
91413 Neustadt/Aisch
Tel. 09161 / 88 80 - 0
www.pillenstein.de



Maler/in und Lackierer/in

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 3 Jahre
Top: Spaß und Freude an Farbe

Malermeisterbetrieb Mehler GmbH
Einsteinstraße 15b
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 97 68
Ansprechpartner: Jörg Mehler



Raumausstatter/-in

Sparte: Handwerk
Lehrzeit: 3 Jahre
Top: Familienbetrieb mit langjähriger
Tradition, zukunftssicheres Handwerk
und abwechslungsreiche Tätigkeiten

Raumausstattung
Drebing GmbH & Co. KG
Hauptstraße 44
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 46 44
www.Drebing.de



AZUBIS GESUCHT



WEDDINGNIGHT 19.10.19

Eintritt frei! - Infos: www.herzocity.de/wedding-night

SIDECUT
Ihr Friseur in Herzogenaurach

Besuchen Sie uns auf
facebook

Mandy Laidsaar
Friseurmeisterin

Hauptstraße 38a, 91074 Herzogenaurach, Tel: 09132 7208385

HOCHZEITSPAPETERIE

Von Einladung, über Menü-
karte, bis hin zu Gästebuch
und Danksagung.

an

kontakt@anneriemer.de
www.anneriemer.de
instagram.de/
anneriemer.design

HEIMKANTINE
RESTAURANT BIERGARTEN CATERING

„wenn man sich entscheiden
müsste, welches Menü man den
Rest seines Lebens jeden Tag isst.“
@heimkantine:
Ihr wart der Wahnsinn!

Julia & Sebastian
Hochzeit 2019

Restaurant Heimkantine
Am Weiherbach 1
91074 Herzogenaurach

09132 / 75 29792
www.restaurant-heimkantine.de
Heimkantine@gmx.de

hallo@herzfotografie.de
herzfotografie.de
09132 630461
Hauptstraße 15
91074 Herzogenaurach

HERZFOTOGRAFIE

*Brautstyling
Hairstyling
Make up
Schmink- und Hairstyling Workshops*

**Makeup Artist
& Hairstylist**

Your Day
Mobil: 01578-0951835

**ATELIER
Durmann**
Ihr Hochzeitsfotograf in Herzogenaurach

www.hochzeitsfotograf-herzogenaurach.de

Seit 32 Jahren Euer Spezialist
für Hochzeitsfotografie in
Herzogenaurach und
Umgebung.

Foto Studio Schlops
CHRISTINA SCHLOPS
www.fotostudio-am-schlöss.de
Marktplatz 8
91074 Herzogenaurach
09132 796447

Die-Kutsche-Mueller.de
Anita & Herbert Boguth

Kutschfahrten & Events
mit Pferd und Wagen

Infos: 09106/409



Rund um den schönsten Tag im Leben Erste Wedding Night in Herzogenaurach am 19.10.19

An was denkt man beim Datum 19.10.19? Richtig, ein ideales Datum für eine Hochzeit. Oder vielleicht auch für einen Antrag. Für die Werbegemeinschaft Herzogenaurach ist es jedenfalls das perfekte Datum, um ihre erste Hochzeitsmesse zu organisieren. Von 15.00 Uhr bis 22.00 Uhr dreht sich im festlich geschmückten Vereinshaus alles ums Thema Heiraten und Feiern. Hat sie (oder auch er) erst einmal „JA“ gesagt, beginnt für das Hochzeitspaar ein wahrer Organisations-Marathon: Wo finde ich die richtige Location? Wie gestalte ich die Einladungen? Welche Musik passt zu uns und unseren Gästen? Wie sollen die Ringe aussehen? Welche Art von Fotografie? Welche ...? Puh, da kann man ganz schön außer Puste kommen. Gute Planung ist jetzt Gold wert.

Regionale Aussteller als Geheimtipp

CHURU hat für Sie zu diesem Thema einen echten Geheimtipp – die Wedding Night in Herzogenaurach. Das Besondere an ihr: Sie finden viele, regionale Aussteller, von deren Angeboten Sie bis jetzt vielleicht noch gar nichts wussten. Kennen Sie zum Beispiel die Möglichkeit, Ihre Trauringe selber zu schmieden? Eine schönere Art, sich das Ja-Wort zu geben, gibt es wohl nicht! Dann stellt sich natürlich auch schnell die Frage: Wie fahren wir bei der Trauung vor? Mit Auto oder Oldtimer? Oder haben Sie schon als Mädchen davon geträumt, einmal in einer Pferdekutsche mit Ihrem Traumprinzen zur Trauung vorzufahren? Auch dazu gibt's reichlich Informationen.

Fotobox-Caravan zu mieten

Die Frage des Fotografen steht praktisch auf jeder To-do-Liste der Hochzeitsplanung ganz weit oben. Gleich mehrere Spezialisten für Hochzeitsfotografie beraten Sie gerne auf der Wedding Night. Und wer für seine Feier etwas ganz Ausgefallenes möchte, kann einen Fotobox-Caravan mieten. Er ist hier in der Region bisher der einzige und durch seinen Vintage-Style voll im Trend. Selbstverständlich gibt's auch „normale“ Fotoboxen, mit denen Sie viel Stimmung auf Ihr Fest bringen. Natürlich bekommen Sie auch zu den Themen Blumenschmuck, Einladungskarten, Frisur und Make-up, Hochzeitsreise, Deko und, und, und viele hilfreiche Informationen. Lassen Sie sich direkt an einem Ort viele Fragen zu Ihrem besonderen Event beantworten! Übrigens: Die Messe ist für alle Besucher kostenlos.

Gut zu wissen

Jeweils um 17.00 und um 20.00 Uhr zeigt Brautmoden Dornröschen die schönsten Brautkleider – von modern bis romantisch verspielt. Lassen Sie sich verzaubern. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei!





Das Team vom Herzogenaauracher Heimatverein e.V.

„Werkstatt 100 Prozent“ glänzt bei Test auf allen Gebieten

Bosch Car Service Candirik erzielte als Bosch-Partner ein Traumergebnis – auch für E-Autos schon gerüstet

Als „Werkstatt 100 Prozent“ könnte man Bosch Car Service Candirik bezeichnen, denn die Auto-Werkstatt im Gewerbegebiet Nord in Herzogenaaurach kam bei einem anonymen Test auf 100 von 100 möglichen Punkten. In Auftrag gegeben hat diesen die Robert Bosch GmbH, die deutschlandweit zirka 1.000 Bosch Service Werkstätten betreut; weltweit sind es etwa 16.000. Der Kundschaft von Gökey Candirik und seinen Mitarbeitern wird somit höchste Qualitätsleistung geboten. Dies wurde dem hiesigen Unternehmer von einem unabhängigen Prüfunterneh-

men (Dekra) bescheinigt. Ein mit fünf Fehlern präpariertes Fahrzeug wurde „ganz normal“ zur Inspektion gebracht. Anschließend wurden die erfolgten Abläufe – von der Termineinhaltung bis zur Preisgestaltung und bis hin zur professionellen Erkennung und Beseitigung der eingebauten Fehler – bewertet. Und dabei glänzten die Candirik-Leute auf allen Gebieten. Damit gehört dieser Bosch Car Service mit zu den qualitativ besten Betrieben der weltweiten Service-Organisation.

Glückwünsche nebst Urkunde

Versteht sich, dass die Systemzentrale von Bosch gratulierte. Vor Ort war Angel Clemente Garcia, der dem Firmeninhaber ein Glückwunschreiben nebst Urkunde aushändigte, der dies stellvertretend für seine Leute freudestrahlend entgegennahm. Garcias Lob: „Er macht’s schon gut“, dürfte ihn noch mehr gefreut haben. Im Gespräch mit dem Konzern-Vertreter verriet Candirik, dass nach dem dritten

gefundenen Fehler die „Alarmglocken schrillten“. Da schöpfte er Verdacht, dass hier ein Testfahrzeug auf seinem Prüfstand durchgecheckt werden könnte. Alle drei Jahre wird laut Angel Clemente Garcia ein Drittel der Werkstatt-Partner getestet. Ein Betrieb, der unter 70 Prozent abschneidet, läuft Gefahr, von Bosch gekündigt zu werden. Bevor es soweit ist, erhält er allerdings noch eine Chance.

Erfolg hart erarbeitet

Davon ist Gökey Candirik „Lichtjahre“ entfernt, er spielt in der absoluten Spitze mit, und darauf darf er zurecht stolz sein. Denn er und seine Mannschaft haben sich den Erfolg hart erarbeitet. Man muss ständig auf dem Laufenden sein und Schulungen mitmachen, wobei Bosch seine Partner systematisch ausbildet – „von A bis Z“. Dazu gibt es eine Hotline, wo bei auftretenden Problemen „von Experte zu Experte“ in der Regel eine Problemlösung erreicht wird. Dafür ist Candirik auch dankbar: „Ich habe von Bosch nur profitiert, man kann auf diese Marke zählen.“



Angel Clemente Garcia und Gökey Candirik

Gut zu wissen

Auch Besitzer von E-Autos sind bei Bosch Car Service Candirik an der richtigen Adresse. Der erste Kundendienst dafür liegt schon längst hinter ihm. In einer zweitägigen Schulung hat sich der Meister das erforderliche Know-how angeeignet.

Tag des offenen Denkmals 2019 Der Herzogenaauracher Heimatverein hat hier wieder mitgemacht

Am Sonntag, 8. September, fand bundesweit wieder der „Tag des offenen Denkmals“ statt. Private und öffentliche Denkmäler wurden an diesem Tag für die Öffentlichkeit geöffnet. Im vergangenen Jahr wurden mehr als 8.000 Denkmale für die Öffentlichkeit geöffnet. Mehr als 3,5 Millionen Besucher nahmen die Gelegenheit wahr, in Deutschland Objekte zu besichtigen, die das Jahr über der Öffentlichkeit nicht zugänglich sind.

Herzogenaaurach macht auch mit

Der Herzogenaauracher Heimatverein mit seinen über 750 Mitgliedern beteiligte sich wiederholt an dieser europaweiten Aktion: So wurden die Besucher in der Vergangenheit durch die damals noch nicht restaurierte Scheune von

Helmut Glass am Marktplatz geführt, ein Jahr später konnten zahlreiche Besucher Einblicke in die barocken Räume im Herzogenaauracher Schloss gewinnen, die bis dahin als Büros benutzt worden waren. Und im vergangenen Jahr waren fünf Führungen notwendig, um die interessierten Besucher auf den Türmers Turm zu führen.

„Tante-Emma-Laden“ statt „Kunst und Architektur“

Zwar lautete das diesjährige Motto des Denkmaltages „Umbrüche in Kunst und Architektur“, doch hat man beim Heimatverein ein besonderes städtebaulich interessantes Objekt für die Besucher ausgewählt: Wer durch die Herzogenaauracher Hauptstraße geht, kommt am

„Haus im Graben“ in der Hauptstraße Nr. 12 gegenüber dem Fehnturm bzw. Ringfoto Müller vorbei. Hier konnten die Einwohner bis 1978 in einem sogenannten „Tante-Emma-Laden“ ihren Lebensmittelbedarf decken. Die selbst hergestellten Bratheringe und marinierten Heringe der „Schramms Madli“ (so der Name für die beiden Schwestern, die den kleinen Laden betrieben) galten bei vielen Herzogenaaurachern als Delikatesse. Warum das Häuschen als „Haus im Graben“, als „Haus bei der Fischgrube“ oder auch als „Haus im oberen Schulgraben“ in den Geschichtsbüchern auftaucht, wie der ehemalige Laden sich heute noch dem Besucher präsentiert und wie man früher in dem Haus gelebt und gewohnt hat, erfuhren interessierte Besucher bei den kostenlosen Führungen am 8. September.



Gut zu wissen

Unterstützen Sie den Heimatverein Herzogenaaurach e.V. und tragen Sie Ihren Teil zur Brauchtumspflege bei. Für 20 Euro Mitgliedsbeitrag pro Jahr erhalten Sie ein umfangreiches Jahresprogramm, den jährlich erscheinenden Heimatkalender und weitere „Goodies“. Mehr Infos dazu unter www.heimatverein-herzogenaaurach.de





Christine Vogel



Franziska Fischer und Tim Bauer



Gut abgesichert im Alter – durch lebenslange Leibrente über RE/MAX Herzogenaaurach

„Was mache ich, wenn ich im Alter zusätzliche Pflegedienste brauche, wie kann ich es mir leisten, meinen Wohnraum seniorengerecht umzubauen oder wie kann ich in meinen vier Wänden bleiben, ohne ans Existenzminimum zu gelangen? Mit diesen Fragen werde ich sehr häufig konfrontiert“, erzählt Christine Vogel von RE/MAX in Herzogenaaurach. „Die Angst vor Altersarmut geistert im Moment durch viele Köpfe“, so die Immo-

lienfachwirtin weiter. „Oftmals kann ich meine Kundschaft beruhigen, in dem ich ihr zu einer Immobilien-Leibrente rate. Damit ist es möglich, lebenslang in den eigenen vier Wänden zu bleiben, in die man ja normalerweise viel Zeit, Mühe und Geld investiert hat. Und man hat einen größeren finanziellen Spielraum“, so die Betriebswirtin fachkundig. Entschließen Sie sich zu einer Leibrente über RE/MAX Herzogenaaurach, vermittelt Christine Vogel einen

unabhängigen Sachverständigen der Deutschen Immobilien-Leibrenten AG. Er berät individuell und unverbindlich und erstellt ein Wertgutachten Ihres Besitzes. Kommt es dann zum Verkauf über RE/MAX, können Sie das Geld entweder als Einmalzahlung erhalten oder als monatlichen Betrag – ganz so, wie es für Ihre Lebenssituation am besten ist. In jedem Fall aber mit lebenslangem Wohnrecht!



Dr. Sabine Lowies-Skapczyk

Keine Frage des Alters – Faltenbehandlung von Dr. Lowies-Skapczyk

Selbst bei noch so sorgfältiger Pflege kann unsere Haut die Zeichen der Zeit nicht verleugnen. Die Allgemeinärztin und Anti-Aging Medizinerin Dr. Sabine Lowies-Skapczyk bietet in ihrer Privatpraxis in Erlangen ein breites Spektrum an minimal invasiven ästhetischen Behandlungen, mit denen Sie Ihr natürliches, frisches Aussehen bewahren können. Mit Botulinumtoxin, Hyaluronsäure und Volumenfillern lassen sich nahezu schmerzfrei Mimikfalten und Falten jeglicher Tiefe erfolgreich behandeln. „Bei jüngeren Frauen erreicht man das gewünschte Ergebnis oft schon mit einer Behandlung und hat gleichzeitig eine vorbeugende Wirkung“, erklärt

die erfahrene Ärztin, „bei älteren Frauen macht ein individuell abgestimmter Stufenplan Sinn.“ Die Revitalisierung der gesamten Haut erfolgt hier schrittweise im Abstand von 2 bis 4 Wochen. Das Resultat ist eine harmonische, jugendliche Gesichtskontur, der Ausgleich tieferer und/oder oberflächlicher Falten und ein ebenmäßiges Hautbild, das Sie nicht maskenhaft aussehen lässt, sondern Ihre Natürlichkeit erhält! Den Effekt sieht man sofort, optimal ist das Ergebnis nach 2 bis 4 Wochen. Ästhetische Behandlungen sind Vertrauenssache, das ist der sympathischen Ärztin wichtig! Durch ständige Weiterbildungen ist sie zudem stets auf dem neuesten Stand.

Traumküchen nach Maß! Möbel Fischer ist Frankens Küchenexperte Nr. 1

Qualität, kompetente Fachberatung und ausgezeichneter Service – dafür steht das traditionsreiche Familienunternehmen Möbel Fischer bereits in der vierten Generation. Wer eine neue Küche plant, kommt an den Fischer Küchen-Welten nicht vorbei. Denn in den Möbelhäusern in Herzogenaaurach und Forchheim findet man nicht nur alles rund um das Thema Einrichtung, auch für Küchen-Fans gibt es eine Riesenauswahl an Küchen, Elektrogeräten, Zubehör und jede Menge Ideen für die neue Traumküche.

Exzellente Beratung und Rundum-Service

Die Küche ist der Lebensmittelpunkt des Haushalts – ein Großteil des Alltags spielt sich dort ab. Deshalb sollte Ihre neue Küche exakt geplant sein, schließlich wollen Sie lange Freude daran haben! Mit der ausgezeichneten persönlichen Beratung der Küchenprofis von Möbel Fischer lässt sich jede Traumküche individuell und maßgenau gestalten. Der Kunde bekommt alles aus einer Hand: Das Aufmaß wird vor Ort mit Lasertechnik genommen, die Montageexperten liefern und montieren die neue Küche millimetergenau (inkl. Elektro- und Wasserinstallation), und entsprechende Pflegetipps machen die neue Küche zum Highlight Ihres Zuhauses. Auch die Entsorgung der alten Küche wird auf Wunsch übernommen.



Küchen für jeden Anspruch

Bei der Riesenauswahl an Küchen der Marken Nobilia, Next125, Culine, Oster (Vollholz) und Werkküche ist für jeden etwas dabei. Übrigens produziert die bekannte Möbelmarke Interliving nun auch Küchen! Dem persönlichen Geschmack sind kaum Grenzen gesetzt. Derzeit voll im Trend sind schwarze Küchen. „Besonders hip sind sie im Landhausstil“, sagt Franziska Fischer, Tochter des Familienunternehmens. „Der Landhausstil ist derzeit überhaupt in!“, ergänzt ihr Lebensgefährte Tim Bauer. Vollholzfans kommen mit Küchen aus Kernbuche oder Eiche auf ihre Kosten.



Innovative Elektrogeräte

Ohne Elektrogeräte geht bekanntlich in einer Küche gar nichts. Mit Bauknecht, Privileg, AEG, Siemens, Bora und Miele verfügt Fischer über hochwertige Produkte und folgt auch hier den neuesten Trends. So schlägt z.B. ein Backofen mit der neuesten Technik von Miele Rezepte vor. Ein großes Thema zurzeit ist der Quooker: Ein Wasserhahn, der 100 Grad heißes (Teetrinker aufgepasst!), kaltes oder sprudelndes Wasser macht. Das Wasser kommt aus der Leitung. Die Handhabung ist denkbar einfach, das System ist auch in vorhandenen Küchen nachrüstbar. Interessant für alle, die künftig weniger Kästen schleppen und Plastik sparen wollen.



Gut zu wissen

Sie brauchen kurzfristig eine neue Küche? Bei Möbel Fischer gibt es Ausstellungsküchen zu Schnäppchenpreisen und Küchen mit kurzer Lieferzeit. Lassen Sie sich beraten!



Marcus Jornitz und Gottfried Ulbrich

Wer hochwertiges Holzinterieur sucht, muss diese Beiden kennen lernen

Mit Schreinerei Jornitz & Ulbrich entsteht Ihre Wohlfühlumgebung

Jedes Haus braucht Türen und irgendwann müssen sie erneuert werden; genauso wie der Parkettboden, an dem jahrelange Benutzung nicht spurlos vorbei gegangen ist. Spätestens hier sind Spezialisten gefragt, die sich solchen Aufgaben mit größter Sorgfalt widmen. Höchste Zeit also, die Schreiner Marcus Jornitz und Gottfried Ulbrich im Gewerbegebiet in Weisendorf nach ihren Ideen zu fragen! Verblüfft wird man von Ideen der beiden Holzliebhaber, die seit 36 Jahren kon-

genial zusammenarbeiten und sich durch ihre Kreativität deutlich abheben. Die Arbeiten der Schreinerei gehen aber weit über das reine Holzhandwerk hinaus. Zusammen mit dem Kunden wird eine ausgeklügelte Lösung für jeden Raum erarbeitet, bei der am Ende sensationelle Ergebnisse stehen. Stauräume entstehen da, wo sie bisher unvorstellbar waren. Unter Treppen, in Nischen und Ecken finden sich jetzt Schubladen, Garderobe oder auch Steckdosen, weil gerade hier Bedarf ist.

Individueller geht es nicht

Langweilige Räume gibt es mit den findigen Köpfen Jornitz und Ulbrich nicht. Sie entwerfen Gesamtkonzepte, in denen Lichtelemente eine starke Rolle spielen und der Ort anschließend ein vollkommen neues Bild ergibt. Die herkömmliche Vorstellung hinsichtlich Formgebung oder Material verschwimmt, wenn man ovale Elemente bei der Möbelfertigung oder bei einem Tisch die spannende Kombination aus einem Stamm und Glas entdeckt. Jede noch so ausgefallene Holzart findet eine großartige Verwendung.

Harmonie im Team

Privatleute zählen ebenso wie große Firmen zum Kundenkreis, der sich mittlerweile bis Berlin erstreckt. Vertrauen hat sich das Schreinerei-Team – mittlerweile 14 sehr gute, sich fachlich ergänzende Mitarbeiter – durch stets erstklassige Leistung erarbeitet. Der Handwerksbetrieb, der mittlerweile auch auf Instagram vertreten ist, kann Top-Referenzen vorweisen. Bei Ausführung komplizierter, teils sehr aufwändiger Spezialaufträge arbeiten die Holzfachleute an jedem Detail, doch auch Planung und Komplettlösung großer Projekte machen sie zum echten Partner.



Gut zu wissen

Am Samstag, 16.11. und Sonntag, 17.11., jeweils von 10 bis 15 Uhr können Sie sich bei den Schautagen über die kompletten Leistungen von Jornitz und Ulbrich und Schübler Dengler Bauunternehmen im neu erstellten Einfamilienhaus in Weisendorf, Ortsteil Neuenbürg, Neuenburger Straße 17, direkt vor Ort inspirieren lassen.



Moderne trifft Historie Beeindruckende Küchenausstellung im Küchenzentrum Raindorfer Mühle

„Tausend Dank für meine neue Küche, sie ist einfach perfekt geworden. Und ich freue mich jeden Tag aufs Neue an ihr“, so euphorisch bedankte sich vor kurzem eine Kundin bei Désirée Dietz, staatlich geprüfte Einrichtungsfachberaterin des Küchenstudios Raindorfer Mühle. Die Kundin wünschte sich eine neue Küche, war aber unsicher in welche Richtung es gehen sollte – Landhausstil, klassisch-elegant, Hochglanz oder ganz modern im Beton- oder Zementstil? Natürlich sollte sie obendrein gemütlich und gesellig sein, aber dennoch praktisch und funktional werden. „Frau Dietz hat sich enorm viel Zeit gelassen und mich umfassend beraten. Als sie meine Wünsche und die Gegebenheiten des Raumes kannte, entwarf sie einen so tollen Plan, dass ich mir meinen neuen Wohnmittelpunkt bestens vorstellen konnte“, so die zufriedene Kundin weiter.



Désirée Dietz

Modernste Planungssoftware

In der Tat arbeitet Désirée Dietz, die schon seit einigen Jahren die Aufgaben ihres Vaters, Fritz Wiesinger, in der Raindorfer Mühle übernommen hat, mit der modernsten Profissoftware, die es im Moment am Markt gibt – dem KPS-Designstudio. Damit ist es möglich, eine individuelle und ganzheitliche Raum-Idee zu kreieren. „Ich kann Böden, Farben, Beleuchtung sowie die komplette Umgebung der Küche darstellen und somit den Plan so visualisieren, dass unsere Kunden eine genaue Vorstellung von ihrer neuen Küche bekommen“, so die sympathische Einrichtungsfach-



Frieda Wiesinger und Désirée Dietz

beraterin. „Steht der Plan, mache ich selbstverständlich auch einen detaillierten Installationsplan für sämtliche Anschlussarbeiten, kümmere mich, wenn gewünscht, um die Handwerker und beauftrage dann unser Schreinermeister-Team. Unsere Kunden bekommen also von der Planung bis zur Montage den perfekten Service von uns!“

Küchen – hochwertig und modern

Nicht nur der Service ist perfekt – auch die Ausstellung, die sich in den romantischen Gebäuden der ehemaligen Getreidemühle präsentiert, kann sich sehen lassen. 17 komplett unterschiedliche Küchen sind hier ausgestellt. Die Kombination von Chrom, Lack- und Glasflächen mit alten Sandsteinmauern und rustikalen Sichtbalken schaffen eine ganz besondere Atmosphäre. Der diesjährige Herbstzauber bietet eine gute Gelegenheit, sich selbst von der großen Auswahl und der Vielfalt zu überzeugen. CHURU ist sicher: Hier finden Sie Ihre Traumküche!



Gut zu wissen:

Im Rahmen des Herbstzaubers gibt es am 20.10.2019 von der Firma NEFF in der Raindorfer Mühle eine Kochvorführung mit Gerätepräsentation. Von 13.00 bis 17.00 Uhr erleben Sie unter anderem, was man mit dem Dampfgarer alles zaubern kann.



FrischeParadies Fürth – der Garten Eden für Feinschmecker

Seit 2017 gibt es in Fürth ein wahres Juwel für Gourmets – das Frische-Paradies, ein Feinkostmarkt mit Genießer Bistro. Sie finden es direkt neben Selgros, der zur selben Gruppe gehört. Allerdings kann hier jeder einkaufen – vorausgesetzt, er begeistert sich für Qualität und Frische. Denn was Sie hier geboten bekommen, ist nahezu einzigartig: Über 12.000 feinste Lebensmittel erwarten Sie in den edel gestalteten Verkaufsräumen – ob Original argentinisches Angus-Rind, Marensin Maisgeflügel aus dem Südwesten Frankreichs, Duroc Schweinefleisch aus Thüringen oder Lammfleisch aus

der Eifel – hier gibt es alles, was das „Schlemmerherz“ begehrt. „Unser Hauptaugenmerk liegt aber vor allem auf frischem Fisch“, erklärt Martin Ohsawa, Betriebsleiter des Fürther Marktes. „Unser Anspruch ist es, dem Kunden nur höchste Qualität zu bieten. Daher beziehen wir dieses sensible und anspruchsvolle Lebensmittel von handverlesenen Produzenten. Uns beliefern nur nachhaltig arbeitende Fischhändler mit ihren Tagesfängen. Zwischen Fang und Verkauf liegen oft nur 48 Stunden. Frischer bekommen Sie Fisch wohl nirgendwo“, erzählt Ohsawa. Tauchen Sie ein ins (Frische)Paradies – es lohnt sich!



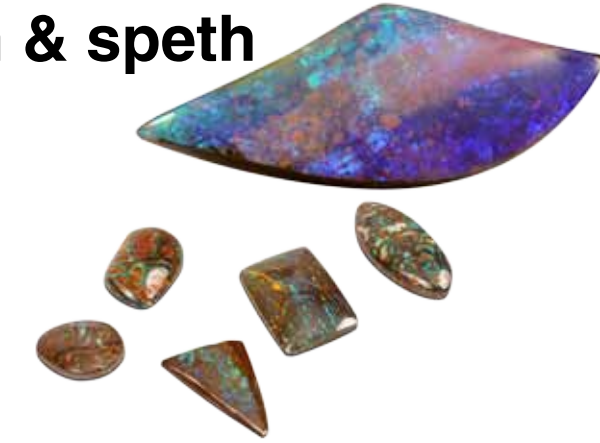
Martin Ohsawa

Ein Feuerwerk fantastischer Farben – Edelstein-Ausstellung bei stamm & speth vom 8.10. - 31.10.2019



Der Oktober 2019 steht in der goldschmiede in Herzogenaurach ganz unter dem Thema Edelsteine. Erleben Sie in dieser Zeit die schönsten Facetten, die die Natur hervorbringt. Zum Beispiel den Turmalin: Der schon in der Antike bekannte Heilstein fasziniert aufgrund seiner Farbenvielfalt in allen Tönen des Regenbogens. Oder entdecken Sie das einzigartige

Farbspiel australischer Opale mit Muttergestein. Der Name „Opal“ kommt aus dem Lateinischen und bedeutet „kostbarer Stein“ und bereits Plinius der Ältere schrieb dazu „...er besitzt ... eine überhaupt unglaubliche Mischung des Lichts“. Sehr interessant ist auch der Beryll. Er hat seinen Namen ebenfalls aus dem Lateinischen „berillus“ (Brille), denn aus ihm wurden die ersten Augengläser geschliffen.



Ein großer Teil der Ausstellung wird von der Gruppe der Quarze bestritten. Ob Citrin, Prasiolith oder Lemontrinit – bei Sabine Stamm und Helga Speth finden Sie ausgewählt schöne Stücke. Die beiden Goldschmiedinnen lieben kreative Steinformen und moderne Schliffe. Wie wär's: Suchen Sie sich einen zu Ihnen passenden Edelstein aus und lassen Sie sich ein ganz individuelles Schmuckstück fertigen.



Ferienparadies vor der Haustüre CHURU zu Besuch am Brombachsee



Geht Ihnen das auch so? Man überlegt sich, wo man denn am Wochenende oder zu einem Kurzurlaub hinfahren könnte. Gerade bei den heißen Temperaturen der letzten Wochen sehnt man sich nach kühlem Nass. Seen und Bäder waren bevorzugte Ziele. Vor unserer Haustüre liegen die kleinen Paradiese des großen und kleinen Brombachsees, des Altmühl- und Rothsees sowie der kleineren Igelsbach- und Hahnenkammseen. In einer knappen Stunde ist man vor Ort und kann die unglaublichen Möglichkeiten der Seen genießen.

Schiffahrt mit der MS Brombachsee

CHURU war mit der gesamten Mannschaft vor Ort. Wir genossen eine Erlebnisschiffahrt auf der MS Brombachsee, ein in seiner Konstruktion und Architektur einmaliger Trimaran.



Bis zu 750 Passagiere können an Bord gehen – auf drei großzügig angelegten Decks finden sie viel Platz. Ein umfangreiches gastronomisches Angebot, Gesellschafts- und Tagungsräume und viele Sonderfahrten machen das Schiff zum Erlebnisschiff. Die Dauer einer Rundfahrt auf dem Großen Brombachsee beträgt 1 1/2 Stunden, insgesamt werden fünf Anlegestellen angefahren.

Die Seen stehen für Badespaß und Wassersport, Entspannung an weitläufigen Sandstränden, Erlebnisse bei Schiffahrt und Bootsfahrten sowie Service an sieben Seezentren. Mit den Rundwegen am Seeufer oder Angeboten wie Minigolf, Trampolinspringen oder Soccer-Golf gibt es auch an Land viel zu erleben.

Übernachten im Floating Village

Ein neues Highlight sind die Eco Lodges in Ramsberg am Segelhafen, der erste und einzige **** schwimmende Ferienhauspark in Deutschland. Entspannen Sie wie auf einer einsamen Insel weitab vom Trubel und machen Sie Urlaub in den neuen schwimmenden Häusern mit 67 m² Wohn- und anteiliger Nutzfläche auf dem einzigartigen Brombachsee in Bayern. CHURU durfte dies schon einmal ausprobieren und wir können es sehr empfehlen.

Die Seen und ihre vielfältige Naturlandschaft haben zu jeder Jahreszeit viel zu bieten, wie z.B. baden, Rad fahren, surfen oder wandern. Ob eine Auszeit alleine oder mit Familie und Kindern, Hund oder Freunden – hier können Sie den Urlaub aktiv mit einer guten Portion Abenteuerlust verbringen.



Zutaten für 4 Personen:

1 kleiner Hokkaidokürbis (ca. 700 g)
2 Zwiebeln
2 Knoblauchzehen
400 g Tomaten
800 g festkochende Kartoffeln
insgesamt 6 EL Bratöl
1 EL Tomatenmark
1 gestrichenen EL Dinkelmehl 630
Salz
Pfeffer
Kürbisgewürzsalz von Brecht
1 TL Curry Thai Hot von Brecht (Reformhaus)
1 EL Gemüsebrühe Pulver
eventuell 1/2 TL Maisstärke zum Andicken
4 Schweinekoteletts (à 200 g)
2 TL Butter
100 g Paniermehl
Salz
Pfeffer
2 Eier

So wird's g'macht

Kürbis-Kartoffelgulasch mit Kotelett vom fränkischen Hausschwein

Zubereitung Gulasch:

Kürbis waschen, putzen und mit Schale in ca. 1,5 cm große Würfel schneiden. Zwiebeln und Knoblauch schälen und klein schneiden. Tomaten waschen und in 0,5 cm große Würfel oder Stücke schneiden. Kartoffeln waschen, schälen und wie den Kürbis würfeln. Einen Topf oder Pfanne erhitzen, Bratöl hineingeben, Zwiebeln und Knoblauch darin andünsten. Kartoffeln und Kürbiswürfel zufügen kurz mitbraten. Tomatenmark einrühren, Mehl darüber stäuben, kurz anschwitzen und mit 0,4 Liter Wasser ablöschen. Mit Kürbissalz, Pfeffer und Curry Thai Hot würzen, alles einmal aufkochen lassen und zugedeckt 20 - 25 Minuten köcheln lassen. Sollte das Gulasch noch zu flüssig sein, kurz vor dem Servieren die Maisstärke mit etwas kaltem Wasser anrühren und das Gulasch abbinden. Die Tomaten kurz vor dem Servieren daruntergeben.

Zubereitung Kotelett:

Fleisch abspülen, mit Küchenpapier trockentupfen, mit Salz und Pfeffer würzen. Am besten 3 tiefe Teller bereitstellen. In den 1. Teller etwas Mehl geben, in den 2. Teller 2 mit der Gabel verrührte Eier und in den 3. Teller Paniermehl. Nun das Kotelett mit dem Mehl bestäuben, dann durch die Eier ziehen und zum Schluss in dem Paniermehl wenden. Den Backofen auf 160 °C vorheizen, Ober- und Unterhitze. Eine Pfanne erhitzen, reichlich Bratöl hineingeben. Ist das Fett heiß, die Koteletts darin von jeder Seite ca. 3 - 4 Minuten anbraten. Kurz vor Ende der Bratzeit die Butter zufügen. Das Kotelett nun noch kurze Zeit im Backofen (10 - 12 Minuten fertig garen). Sollten Sie mit einem Thermometer arbeiten, bei einer Kerntemperatur von 58 °C ist das Kotelett saftig und rosa, bei einer Kerntemperatur von 66 °C ist das Kotelett durch. Gulasch auf den Teller geben und das Kotelett dazu servieren.

Sie mögen kein Fleisch, dann ist Schafskäse eine leckere Alternative. Das CHURU Team wünscht einen guten Appetit.



Die fränkische Region ist meine Heimat geworden und ich freue mich hier arbeiten und leben zu dürfen.

Mohamad Hamoudeh,
Auszubildender aus Fürth



Interessante und nennenswerte Termine aus unserer Region

Sonntag, 29. September 2019, 11 Uhr

BMX-Bayernliga-Endlauf und Race of the Champions, BMX-Bahn in Herzogenaurach

Die BMX-Radsportgemeinschaft e.V. freut sich auf spannende Rennen mit Sportlern aus ganz Bayern zum Finale der Bayernliga-Rennserie.
www.herzogenaurach.de

Sonntag, 29. September 2019, ab 15 Uhr

Großes Benefizkonzert, Höchstadt

In der Fortuna Kulturfabrik treten das Gesangsduo Regenbogen mit Special Guest Mark Sandorf zugunsten der Ehrenamtsbörse mit Schlagerjuwelen von gestern und heute auf.
www.hoechstadt.de

Sonntag, 6. Oktober 2019, ab 11 Uhr

Erntedankumzug, Fürth

Der Erntedankfestzug ist der umjubelte Höhepunkt der Michaelis-Kirchweih und stellt eine der beliebtesten Brauchtumsveranstaltungen Bayerns dar.
www.fuerth.de

Montag, 7. Oktober 2019, 20 Uhr

Jazz Konzert, Tafelhalle Nürnberg

Die Jazz-Schlagzeugerin Mareike Wiening, Kulturförderpreisträgerin aus Herzogenaurach und Erlangen-Höchstadt, bringt nach ihrem langjährigen New York Aufenthalt ihr hochkarätig besetztes Quintett erstmalig in die Tafelhalle Nürnberg.
www.kunstkulturquartier.de/tafelhalle/programm/musik/

Sonntag, 13. Oktober 2019, 13 bis 18 Uhr

Erlanger Herbst, Erlangen

Die Hugenottenstadt begrüßt die herbstliche Jahreszeit mit einem verkaufsoffenen Sonntag und einem bunten Rahmenprogramm.
www.erlangen.info

Freitag, 18. Oktober 2019, 18 bis 20 Uhr

Literarischer Spaziergang „Walking Books“ („Gehende Bücher“), Herzogenaurach

Bei einem Spaziergang durch Herzogenaurach werden an ungewöhnlichen, meist unzugänglichen Orten fantastische Geschichten aus besonderen Büchern gelesen.
www.herzogenaurach.de

CHURU verlost Floating Village Brombachsee 2 Übernachtungen im Wert von über 300,- Euro

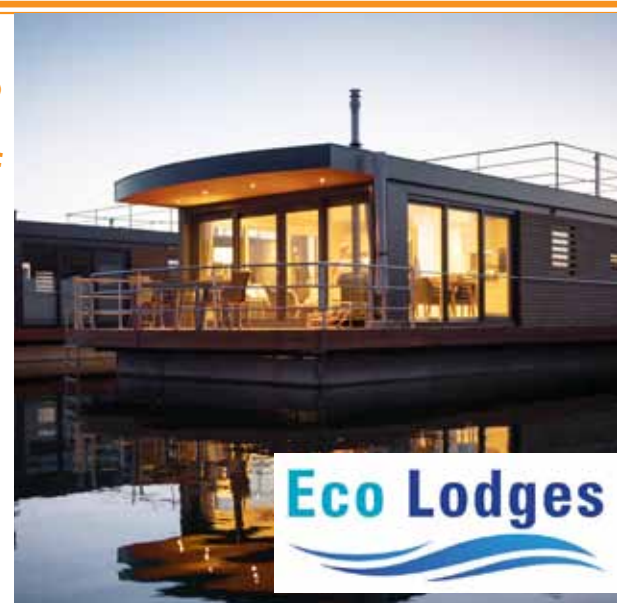
Einfach eine E-Mail an info@churu.de schreiben.
Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

Freie Terminwahl im November 2019 bei Eco Lodges Brombachsee

Wer möchte nicht einmal alle Zwänge über Bord werfen? Genießen Sie die Freiheit auf dem Wasser. Die auf Pontons ruhenden Ferienhäuser bieten zwei Schlafzimmer mit Doppelbetten, einen großzügigen Wohn-, Ess- und Küchenbereich sowie ein Bad mit separatem WC.

Der Gewinn gilt für 2 Personen inkl. Frühstück in einem schwimmenden Haus für 2 Übernachtungen im November 2019. Jede weitere Person (max. 4 gesamt) kostet 75,- Euro.

Buchung sowie weitere Informationen finden Sie unter www.eco-lodges.de



Eco Lodges

2 FirstClass XL-Flight-Tickets von Becker's Flugsimulations-Center Fürth haben gewonnen:
Claudia Habereder, Aurachtal und Heribert Pamperl, Herzogenaurach

Wir beachten die europäische Datenschutzrichtlinie. Nähere Infos finden Sie unter www.churu.de/Datenschutz. Mit der Teilnahme erklären Sie sich damit einverstanden, dass wir Ihre Daten zur Ermittlung der Gewinner speichern und weiterverarbeiten.

Frische Vielfalt von Regional bis International

Im neuen modernen E center Bächmann warten über 50.000 Produkte auf Sie. Ein Dry-Aged-Reifekühlschrank, eine große Fischtheke und eine große Auswahl an internationalen Produkten lassen keine Wünsche offen.

E center Bächmann
Erlanger Straße 60
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 74 76 70 - 0
www.baechmann-herzo.de



Faszien Yoga für jeden

Schmerzlinderung und Vorbeugung durch Faszien Yoga. Physiotherapeutin, Heilpraktikerin und Fitnesstrainerin Antje Haase zeigt Übungen und Übungsfolgen für jedermann, deren heilende Wirkung unsere Gesundheit optimiert.

8 x 1 Stunde,
Start 16. Oktober,
Schulturnhalle Adelsdorf

Anmeldung:
Tel. 09195 / 9 29 60 34
oder info@antje-haase.de



Beratung bei Pflegegeld

Alle Familien, die selbst zu Hause einen Angehörigen pflegen und dafür ausschließlich Pflegegeld erhalten, sind verpflichtet, in regelmäßigen Abständen eine Beratung nach § 37 Abs. 3 SGB XI, in Anspruch zu nehmen.
Dieses Beratungsgespräch führen wir gerne mit Ihnen.

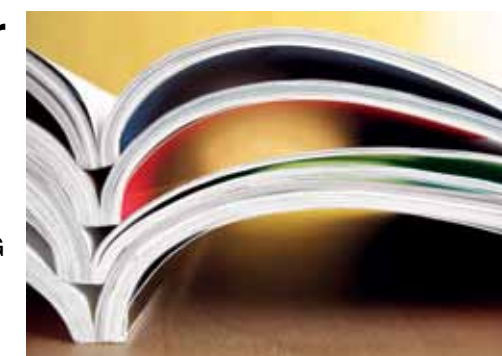


CC Care-Casa GmbH
Xenia Schmidt
Tel. 09195 / 9 29 66 - 22
www.care-casa.com

Entdecken Sie DEN Druckpartner in der Metropolregion Nürnberg

Ihr Anbieter für maßgeschneiderte Lösungen zum Thema Druck, egal ob Offset- oder Digitaldruck, Mailing oder Veredelung von Druckerzeugnissen.

Louis Hofmann Druck- und Verlagshaus GmbH & Co. KG
Domänenweg 9
96242 Sonnefeld
Tel. 09562 / 98 30 - 0
www.LH-Druckerei.de



Heute schon an Weihnachten denken?

Sie sind noch auf der Suche nach einem Caterer oder einer Location für Ihre Weihnachtsfeier?

Unser Gastraum bietet Platz für 90 Personen.

Wir haben noch freie Plätze und helfen Ihnen gerne bei der Organisation.

Krapp – Drei Linden
Alterlanger Straße 6
91056 Erlangen
Tel. 09131 / 4 38 85
www.schnitzelkrapp.de



Das perfekte Geschenk für jeden Anlass: Der City-Gutschein Erlangen

Geburtstag – Hochzeit – Jubiläum, der Einkaufsgutschein ist in über 140 Fachgeschäften und das ganze Jahr in Erlangen einlösbar.

Verkauf und Information:
Tourist-Information Erlangen
Goethestraße 21a
91054 Erlangen
Tel. 09131 / 89 51 - 0
www.erlangen.info



Finden Sie die 7 Fehler in unserem Fehlerbild...

Original



Fehlerbild



Beantworten Sie folgende Frage:

In welchem Ort befindet sich das
Küchenstudio Prühäuser ?

und nehmen Sie an unserem
Gewinnspiel teil.

Schicken Sie die richtige
Antwort bis zum 25.10.2019
mit einer Postkarte an die
CHURU-Redaktion
Höchstader Weg 1
91074 Herzogenaurach
oder per E-Mail an info@churu.de
Bitte Absender nicht vergessen!

**Gewinnen Sie 500,- € Nachlass
beim Kauf einer kompletten Küche**

500,- € Nachlass

Teilnahmebedingungen:

Mindestalter 18 Jahre.
Rechtsweg ausgeschlossen.
Vorsicht: Gewinnspiele
können süchtig machen!!!



Rudolf und Petra Prühäuser
Varia Küchenstudio Prühäuser
Gewerbering 30
91341 Röttenbach
Tel. 09195 / 82 80
www.varia-kueche.de

Wir beachten die europäische Datenschutzgrundverordnung.
Nähere Infos finden Sie unter www.churu.de/Datenschutz. Mit der
Teilnahme erklären Sie sich damit einverstanden, dass wir Ihre
Daten zur Ermittlung der Gewinner speichern und weiterverarbeiten.

Varia
DIE KÜCHE ZUM LEBEN

präsentiert Ihnen
diesen Monat das

Wussten Sie schon, dass Küchen Prühäuser...

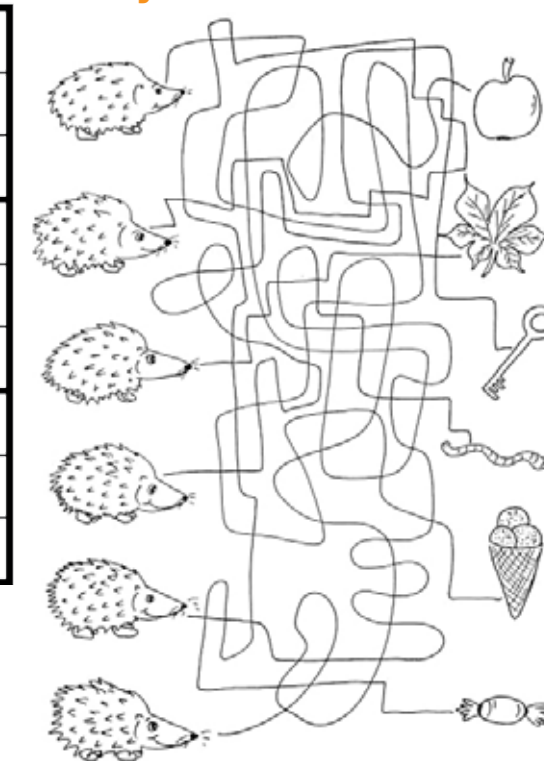
- über 25 Jahre Erfahrung
in Sachen Küchen besitzt?
- im Kochstudio regelmäßige
Kochkurse anbietet?
- auch Ihre Küche modernisiert
und technisch auf den neuesten
Stand bringt?
- für die Umsetzung Ihrer neuen
Traumküche ein umfangreiches
Handwerkernetz besitzt
vom Fliesenleger bis zum
Trockenbauer?

SUDOKU

3		1	2		4			8
		5					9	
	4	2		6	9			
4		9			1			5
1	3	6						2
					6	4	7	
	1			8		3	4	
			6				2	
	2				5			

Die Auflösung finden Sie auf Seite 41

Labyrinth



GUBESCH GROUP

WIR. KÖNNEN. KUNSTSTOFF.

Die GUBESCH GROUP ist eine familiengeführte Unternehmensgruppe, die für namhafte Kunden aus verschiedenen Branchen intelligente Kunststoff-Lösungen entwickelt und produziert. Unsere Standorte in Emskirchen, Losaurach und Wilhelmsdorf liegen günstig inmitten der Metropolregion Nürnberg und beschäftigen mehr als 500 echte Kunststoff-Köner.

Wir wollen Ihr Können!
Bewerben Sie sich bei der **Gubesch GmbH** als

BETRIEBSELEKTRIKER (m/w/d)

Standort Emskirchen, Losaurach, Wilhelmsdorf, Ref.-Nr. 18-01

LAGERIST (m/w/d)

Standort Losaurach, Ref.-Nr. 18-12
Standort Wilhelmsdorf, Ref.-Nr. 19-12

MASCHINENEINSTELLER (m/w/d)

Standort Emskirchen, Ref.-Nr. 19-19
Standort Wilhelmsdorf, Ref.-Nr. 19-11 oder Ref.-Nr. 19-02

MITARBEITER (m/w/d) INSTANDHALTUNG/WARTUNG

Standort Losaurach, Ref.-Nr. 19-10

MESSTECHNIKER (m/w/d) KOORDINATENMESSBEREICH

Standort Losaurach, Ref.-Nr. 19-08

PRODUKTIONSHelfER (m/w/d)

Standort Wilhelmsdorf, Ref.-Nr. 19-17
Standort Losaurach, Ref.-Nr. 19-04
Standort Losaurach, Teilzeit/Pausenabläse, Ref.-Nr. 19-15

QUALITÄTSPRÜFER (m/w/d)

Standort Wilhelmsdorf, Ref.-Nr. 19-14
Standort Emskirchen, Teilzeit, Ref.-Nr. 19-13

REINIGUNGSKRAFT (m/w/d)

Standort Losaurach, Ref.-Nr. 19-18

SACHBEARBEITER (m/w/d) VERTRIEBSINNENDIENST

Standort Wilhelmsdorf, Ref.-Nr. 19-16

Weitere Informationen zu den Stellenangeboten sowie zu Ihren Aufgaben und Qualifikationen finden Sie unter:
www.gubesch-group.de

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen vorzugsweise per E-Mail an:
bewerbungen@gubesch.de (max. 8 MB)

Unsere Datenschutzerklärung finden Sie unter:
www.gubesch-group.de/datenschutzerklaerung

Gubesch GmbH
z. H. Frau Neudecker
Bewerbungsmanagement
Postfach 0124
91448 Emskirchen

YOUR PLUS IN PLASTICS +

Hier finden sie diverse Angebote für Kinder und Erwachsene:

- Aquarellkurse
- Acrylkurse
- Zeichenkurse
- Workshops u.
- kreative Kindergeburtstage

www.atelier-delatron.de

Wir suchen Azubis!
Anlagenmechaniker/-in für Energie- und Gebäudetechnik
Elektroniker/-in für Energie- und Gebäudetechnik

Werde Teil **dirsch** unseres Teams

Jetzt bewerben!
E-Mail: t.holzbecher@dirsch-haustechnik.de
Homepage: www.dirsch-haustechnik.de

Der Zwirn
Individuelle Stickerei ... und mehr!

Ihr Textildrucker
www.derzwirn.de

mstore
sauber gelöst

Heusteg 3
91056 Erlangen – Heusteg
Tel. 09131 / 6 12 04 08

Montag bis Freitag
7.30 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 16.30 Uhr

Ihr regionaler Anbieter für den gewerblichen Reinigungsbedarf

Gaststättenverpachtung der Gemeinde Großenseebach

Die Gemeinde Großenseebach verpachtet zum nächstmöglichen Zeitpunkt die gut eingeführte gemeindliche Gaststätte „Im Winkel“ mit ca. 65 Sitzplätzen zu durchaus günstigen Bedingungen.

Wir suchen dafür eine engagierte, fachkundige und kontaktfreudige Wirtsfamilie.

Ihre Anfrage bzw. Ihr Interesse richten Sie an:
Herrn Bürgermeister Seeberger, Gemeinde Großenseebach,
Tel. 09135 / 86 15 oder an die Verwaltungsgemeinschaft
Heßdorf, Hannberger Str. 5, 91093 Heßdorf, Herrn Hofmann,
Tel. 09135 / 73 73 90.

WIR SUCHEN DICH!

**Auszubildende (m/w/d)
Tourismuskaufmann/frau**

Für Ausbildungsbeginn ab dem 01. September 2020 suchen wir wieder hoch motivierte Auszubildende (m/w/d) für die dreijährige Ausbildung als Tourismuskaufmann/frau (Kaufmann/frau für Privat- und Geschäftsreisen). Du verfügst mindestens über die Mittlere Reife sowie sehr gute Allgemeinbildung und Geographiekenntnisse und bist bei Ausbildungsbeginn bereits 18 Jahre alt.

Weitere Infos unter: www.azubi-KN.de

**Lufthansa City Center
Reisebüro K+N**
Rathausplatz 5 | 91052 Erlangen
ausbildung@LCC-KN.de

GUBESCH GROUP

Starte Deine Karriere – zeig uns Dein Können!

Mit einer Ausbildung bei der GUBESCH GROUP startest Du in eine aussichtsreiche Zukunft. Unsere intelligenten Kunststoff-Lösungen sind seit rund 30 Jahren bei Kunden aus den verschiedensten Branchen gefragt und unsere Standorte wachsen immer weiter. Steige jetzt ein und werde Teil unserer Erfolgsgeschichte.



Das erwartet Dich bei uns:

- + Firmeneigene Lehrwerkstatt
- + Unterstützung bei der Prüfungsvorbereitung
- + Sehr gute Übernahmechancen
- + Gemeinsame Aktivitäten und Ausflüge
- + Flache Hierarchien
- + Innerbetrieblicher Unterricht

Weitere Informationen zu unseren Ausbildungsberufen sowie zu den benötigten Qualifikationen findest Du unter:
www.gubesch-group.de

Gubesch GmbH | Bergstraße 31 | 91489 Wilhelmsdorf



**Industrie-
Kaufmann/-frau**

**Kaufmann/-frau
für Büromanagement**

**Groß- und Außenhandels-
kaufmann/-frau**

**Fachkraft
für Lagerlogistik**

Fachlagerist/-in

Ausbildungsstart: 01.09.2020

DU BIST OFFEN, FREUNDLICH, KOMMUNIKATIV?

DU SUCHST EINE AUSBILDUNG?

Dann bist Du bei uns genau richtig! Denn diese drei Eigenschaften sind das Wesentliche, wenn Du bei uns eine Ausbildung als

- » **Industrie-Kaufmann/-frau** oder
- » **Kaufmann/-frau für Büromanagement** oder
- » **Groß- und Außenhandelskaufmann/-frau** oder
- » **Fachkraft für Lagerlogistik** oder
- » **Fachlagerist/-in**

beginnen möchtest.

Du suchst einen spannenden Ausbildungsplatz, bist interessiert an einer dynamischen, zukunftsorientierten Firma? Wenn Du etwas bewegen möchtest, dann sende uns Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Neumüller Elektronik GmbH

Frau Karin Hanf
Gewerbegebiet Ost 7
91085 Weisendorf

ausbildung@neumueller.com
www.neumueller.com



Ihr Partner für erneuerbare Energien

Sonnen PV GmbH

Die Kraft der Sonne nutzen...

Großenseebach
Hannberger Weg 13 • Tel. 09135 735 777 5
www.sonnen-pv.de info@sonnen-pv.de

Energiespeicher • Photovoltaik • Solar

Unsere Stoffe müssen Sie gesehen haben!

Gardinen FABRICS

Für Gardinen. Für Polstermöbel. Für Alle. Beste Stoffe, aber günstig.
Preise, die bis zu 70% unter dem empf. Verkaufspreis liegen!

modische Ausbrenner für Flächenvorhänge • puristische Leinen- und Baumwollstoffe • kostbare Seidenstoffe • hochwertige Möbelstoffe • verspielte Kinderstoffe • Sonnenschutz nach Maß

Näh- und Montageservice

gardinen fabrics • Außere-Brucker-Straße 51, Einfahrt Michael-Vogel-Str. • 91052 Erlangen (ERBA-Gebäude) Tel: 09131 - 20 20 03 • info@gardinen-fabrics.de • www.gardinen-fabrics.de

Traumküchen mit Top-Service!

✓ 3D-KÜCHENPLANNER
✓ 15-TAGE-LIEFERUNG!
✓ TOP-FINANZIERUNGSSERVICE

KÜCHE & CO
Im Gewerbegebiet 6 • 91093 Heßdorf
Telefon 09135/735 60 30
www.kueche-co.de/hessdorf

KÜCHE & CO

Hauptuntersuchung fällig?

DEKRA Automobil GmbH
Werner-Heisenberg-Str. 6
91074 Herzogenaurach
Telefon 09132.8362470
www.dekra.de/herzogenaurach

Dann am besten gleich zu DEKRA - Ihrem zuverlässigen Partner für Sicherheit und Service. Ohne Voranmeldung.

DEKRA

91448 EMSKIRCHEN
WALDSTR. 15
TELEFON 09104 575
www.speer-info.de

SPEER
METALL

ALU-ANBAUBALKONE

1969 - 2019
50 JAHRE

Fordern Sie unseren Prospekt an oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie gerne.

FSZ HERZOGENAURACH
FAHRZEUG || SERVICE || ZENTRUM

DIE PARTNER WERKSTATT

Gustav-Hertz-Straße 14 91074 Herzogenaurach Tel. 09132 / 7 91 89 20 www.fsz-herzogenaurach.de

CLARINS

GOLD PARTNER 2019 Auszeichnung für die besten Clarins Institutspartner in Deutschland

VISAGE & RELAX
DAY SPA & WELLNESS OASE

Goethestraße 6 - 91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 5559 - www.visage-relax.de

PASSBILDER
Sofort
RINGFOTO MÜLLER
Hauptstr. 15 Herzogenaurach 09132 4400

HerzoBar
Fine Drinks & Food

Marktplatz 1
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 836 99 66

www.herzobar.de
Montag bis Samstag
von 17.30 bis open end

LUNA ROSSA
Ein fruchtig, frischer Cocktail mit Cachaca aus Zuckerrohrsaft, Brandy und Aperol nach Sami's Rezept.
Mit diesem Gutschein erhalten Sie 2 „LUNA ROSSA“ zum Preis von einem!

• Garten- und Landschaftsbau
• Entwurf und Gestaltung
• Fachberatung bis Planung auch mit unserer Landschaftsarchitektin

• Baumfällarbeiten
• Wurzelstockentfernung
• eigener Baustoffhandel
• Betontankstelle

Gerhard Steiner GmbH
Röntgenstr. 10 • 91074 Herzogenaurach
Tel: 09132 / 63 08 06
www.gerhard-steiner-gmbh.de
facebook.com/steiner.gerhard.de

TV Vital
Fitness- und Gesundheitsstudio

19. / 20. OKT
TAGE DER OFFENEN TÜR
SPAREN SIE BEI ANMELDUNG ÜBER 150 EUR! *

*GÜLTIG AM 19./20. OKTOBER 2019

TV Vital 1848
FITNESS, GESUNDHEIT & WELLNESS – LERNEN SIE UNS KENNEN!
Ihr Fitness- und Gesundheitsstudio mit einzigartiger Lage und Atmosphäre in Erlangen!

TV-Vital | Dompropststr. 2 B | 91056 Erlangen | www.tv48-vital.de | 09131 - 480817

20 Jahre Reformhaus
Ursula Dorweiler
Oktober – Manuka Kampagne

In hohen Dosen kann MGO Bakterien bekämpfen, so dass es als Antibiotika-Alternative gehandelt wird.

Vorteil: Es bilden sich keine Resistenzen.

Ob bei Blasenentzündung, Magen-Darm- oder Nasennebenhöhlenentzündung – es lohnt sich, mithilfe von Manuka den Bakterien den Kampf anzusagen.



Bei einem Einkauf von Manuka Health Produkten in Ihrem Reformhaus* ab einem Warenwert von 50€ schenken wir Ihnen 1x die beliebten Zitronen-Hustenbonbons.

Reformhaus und Naturkosmetikstudio Ursula Dorweiler
Hauptstraße 20 91074 Herzogenaurach www.reformhausdorweiler.de

HAARSTUBE
09132 / 4700
Herzogenaurach
Hauptstraße 14
BY MARCUS SCHACHER haarstube.com



FIVE FITNESS
auf 1.000 m²
Fürther Straße 23 90587 Veitsbrunn
fon: 0911_75 20 745 www.i-feel-good.de

HÖRSPECTRUM FIEDLER
„hörbar besser“
Kapellenstr. 1 Stadelner Hauptstr. 49
90762 Fürth 90765 Fürth
Tel. 0911/810337 - 0 Tel. 0911/810145 - 55
www.hoerspectrum-fiedler.de

Werben ab 99,- Euro?
Geht auch im Magazin CHURU!
Sprechen Sie uns an.

CHURU.
Regional erleben
Tel. 09132 / 791 88 10
info@churu.de
www.churu.de



HERBST - AKTION
10 % Rabatt bekommst Du auf alle Outdoor-Shootings im Oktober!
Alleine oder mit deinen Liebsten - vereinbare gleich einen Termin.

Foto Studio Schöpf
CHRISTINA STÖCKEN
www.fotostudio-am-schloss.de
Marktplatz 8
91074 Herzogenaurach
09132 796447



WIR BIETEN NACHHALTIGE RECYCLING - MATERIALIEN

Natürliche Rohstoffe werden bei uns umweltschonend wiederaufbereitet. Zertifiziertes Recycling-Material, Humus gesiebt, Sand, Kies, Schotter

SPITZER
HEBEN • BEWEGEN • ERLEBEN •
Weitere Infos: www.spitzer-gmbh.com
Tel.: 09101 / 80 50



Vertrauen Sie auf die Bauprinzipien eines kirchlichen Wohnungsunternehmens.

www.joseph-stiftung.de

Joseph-Stiftung

MY HOMEBASE HERZOGENAURACH

29 Eigentumswohnungen | **2-4 Zimmer-Wohnungen** 60 bis 125 m²

0951 9144-809



Bulldogs, Seiler, Volkstanz und Wasserräder beim Landkreiserntedankfest 2019 in Oberndorf

Nach elf Jahren findet das jährliche Landkreis-Erntedankfest am Tag der deutschen Einheit, 03.10.2019, erstmalig wieder in Oberndorf bei Möhrendorf statt. Von 11 bis 16 Uhr lohnt sich ein Besuch auf dem landwirtschaftlichen Anwesen der Familie Rudolph, die mit viel Liebe das Fest ausrichten wird. Neues und Altbewährtes: Dieses Jahr gibt es auch Neuerungen beim Programm. Mit Bernd Rudolph und dem Möhrendorfer Bürgermeister Thomas Fischer tauchen Besucherinnen und Besucher in die Geschichte der Wasserräder ein und können die Führung für Selfies und Fotos nutzen. Leonhard Burkard aus Schlüssellau zeigt Interessierten, wie das traditionelle Seilerhandwerk funktioniert. Wer es lieber lauter mag, kann sich die Parade der Bulldogfreunde aus Buch bei Weisendorf ansehen oder sich von Gesang und Tanz aus der Region unterhalten lassen. Ab zwölf Uhr unterhält der Kreisjugendring



(KJR) Kinder mit vielen Mitmachaktionen. Wie immer können Besucherinnen und Besucher beim Mittagessen landkreistypische Spezialitäten probieren und am Stand der Direktvermarkter erwerben. Der Eintritt ist frei.



LANDKREIS-ERNTEDANKFEST
IN OBERNDORF/MÖHRENDORF
DONNERSTAG
03.10.19
11 – 16 UHR

Landwirtschaftliches Anwesen der Familie Rudolph
Oberndorf 12, 91096 Möhrendorf
Infos: QR-Code scannen oder www.erlangen-hochstadt.de



Auflösung von Seite 35

3	9	1	2	5	4	7	0	8
7	6	5	1	3	8	2	9	4
8	4	2	7	6	9	1	5	3
4	7	9	8	2	1	6	3	5
1	3	0	5	4	7	9	8	2
2	5	8	3	9	6	4	7	1
5	1	7	9	8	2	3	4	6
9	6	4	6	1	3	5	2	7
6	2	3	4	7	5	8	1	9

Auflösung Regional erraten aus der CHURU 62:



Jeweils einen Einkaufsgutschein á 25 Euro von „Mode für mich“ haben gewonnen:

Maria Schaub, Herzogenaurach
Erika Gechter, Aurachtal
Barbara Diller, Weisendorf
Marieanne Kaltenhäuser, Herzogenaurach

Die nächste Ausgabe von CHURU: Gesundheit und Sport
Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag, 4. Oktober 2019
Die November-Ausgabe erscheint am: Freitag, 25. Oktober 2019

IMPRESSUM

Herausgeber Idee und los GmbH
Auflage 50.200 Stück
Anzeigenannahme und Vertrieb
Ruthild Schrepfer
Tel. 091 32 / 791 88 10
Tel. 0171 / 5 42 62 78
info@churu.de

Redaktion
Ursula Dorweiler
Tel. 091 32 / 791 88 10
info@churu.de
V.i.S.d.P.

Redaktionsmitglieder
Petra Braun-Lichter, Joachim Dorweiler, Ursula Dorweiler, Cornelia Eyßlein, Jutta Falk, Ines Geyer, Sylvia Herenz-Pflugbeil, Ingrid Hornof, Leo Hildel, Christian Kindler, Rainer Krugmann, Alexandra Litz, Tina Meier, Stefan Müller, Vanessa Mund, Birgit Reiners-Kursawe, Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer, Simone Sommer, Florian Trykowski

Text
Joachim Dorweiler, Cornelia Eyßlein, Jutta Falk, Ingrid Hornof, Christian Kindler, Sylvia Herenz-Pflugbeil, Leo Hildel, Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer

Bildnachweis
Bilderstolz, Cornelia Eyßlein Sina Geerling, Christian Kindler, Rainer Krugmann, Fotostudio am Schloss, Stefan Müller, Vanessa Mund, Fotolia, Shutterstock

Titelbild
HERZfotografie - Herzogenaurach
Satz- und Druckvorbereitung
Krugmann Werbeagentur
Druck
Louis Hofmann Druck- & Verlagshaus GmbH & Co. KG

Verteilung
KINDLER GmbH
Facebook/Internet
Ines Geyer, Christian Kindler, Stefan Müller
Redaktionsanschrift
Höchstader Weg 1
91074 Herzogenaurach
Tel. 091 32 / 791 88 10
Fax 091 32 / 791 88 11
info@churu.de
www.churu.de
www.facebook.com/churu.de
Jahres-Abo (12 Ausgaben) 30,- €

CHURU. Austräger gesucht!

- Büchenbach (Teilgebiete)
- Unterreichenbach, Eckenberg
- Siegelsdorf Ost und Bernbach
- Lonnerstadt
- Höchstadt (Innenstadt)
- Höchstadt OT
- Adelsdorf (Teilgebiet)
- Weisendorf OT
- Hesselberg und Dannberg
- Tuchenbach

Wir engagieren gerne Schüler, Hausfrauen oder Rentner, die einen Nebenverdienst suchen!

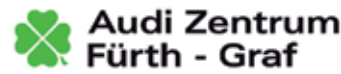
Kontaktieren Sie unsere Ansprechpartnerin
Doris Gumbrecht
Tel. 09132 / 83 66 1 - 0
churu@kindler-reinigung.de

REGIONALE Partnergeschichten dieser Ausgabe



S. 11

ALDI GmbH & Co. KG
Holzäckerstraße 1
91325 Adelsdorf
Tel. 09195 / 9 25 60
www.aldi-sued.de



S. 8

Audi Zentrum Fürth
Autozentrum Fürth Graf GmbH
Schwabacher Straße 333
90763 Fürth
Tel. 0911 / 99 71 60 - 0
www.audi-zentrum-fuerth.de



S. 22

Bosch Car Service Candirik
Werner-Heisenberg-Straße 10
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 26 80
www.candirik.de



S. 25

Möbel Fischer GmbH
Rathgeberstraße 45
91074 Herzogenaurach
An der Regnitzbrücke 5
91301 Forchheim
Tel. 09132 / 7 81 40
www.moebel-fischer.com



S. 20

Förder- und Werbegemeinschaft
Herzogenaurach e.V.
Hauptstraße 15
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 44 00
www.herzocity.de



S. 28

FrischeParadies GmbH & Co. KG
Hans-Vogel-Straße 113
90765 Fürth
Tel. 0911 / 97 56 41 10
www.frischeparadies.com



S. 28

die goldschmiede
Sabine Stamm & Helga Speth
Hauptstraße 28
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 73 68 93
www.die-goldschmiede.de



S. 17

Herz-Apotheke
Ohmstraße 6
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 41 59 59
www.herz-apo-herzo.de

Stadt-Apotheke
Hauptstraße 36
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 80 00
www.stadt-apo-herzo.de



S. 23

Heimatverein Herzogenaurach e.V.
1. Vorsitzender Klaus-Peter Gäbelein
Höchstatter Weg 11
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 99 77
www.heimatverein-herzogenaurach.de



S. 26

Jornitz & Ulbrich GbR
Schreinerei und Parkett
Gewerbegebiet Ost 22 - 24
91085 Weisendorf
Tel. 09135 / 79 97 79
www.jornitz-ulbrich.de



S. 27

Küchenzentrum Raindorfer Mühle
Mühlenweg 1
90587 Veitsbronn
Tel. 09101 / 76 71
www.raindorfer-muehle.de



S. 41

Landratsamt Erlangen-Höchst
Nägelsbachstraße 1
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 803 - 0
www.erlangen-hoechst.de



S. 10

Landratsamt Neustadt a.d.Aisch -
Bad Windsheim
Wirtschaftsförderung
Konrad-Adenauer-Straße 1
91413 Neustadt a.d.Aisch
Tel. 09161 / 92 - 14 11
www.aubiboe.de



S. 24

Dr. med. Sabine Lowies-Skacznyk
Michael-Vogel-Straße 1c/EG
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 6 16 68 82
www.faltenbehandlung-erlangen.de



S. 14

Autohaus Josef Pickel GmbH & Co. KG
Frauenauracher Straße 95
91056 Erlangen
Tel. 09131 / 7 94 - 0
www.autohaus-pickel.de



S. 12

ProLeiT AG
Einsteinstraße 8
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 77 70
www.proleit.de



S. 17

Puma-Outlet und Concept Store
Puma Way 1
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 74 17 22
www.puma.com



S. 24

RE/MAX Solutions
Christine Vogel
Würzburger Straße 15a
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 50 83 - 0
www.remax-solutions.de



20% 30% bis zu 40 % auf alle 2019 Modelle



91074 Herzogenaurach - Einsteinstr. 13 - Tel. 09132/9477
www.radsport-nagel.com



Ganzjährige Vollzeitjobs bis zur Rente

Wir suchen:

- Gebäudereiniger (m/w/d)
- Hausmeister (m/w/d)
- Handwerker (m/w/d)
- Helfer für den Winterdienst (m/w/d)
- Hauswirtschaftler (m/w/d)
- Reinigungsfachkräfte (m/w/d)
- Fachlagerist (m/w/d)
- Verteiler (m/w/d)

Wir bieten:

- abwechslungsreiche, krisensichere Tätigkeit in einer Firma mit Zukunft
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- übertarifliche Leistungen
- betriebliche Altersvorsorge und vermögenswirksame Leistungen
- Firmen- und Mitarbeitererevents

Nutzen Sie unsere Bewerbersprechstunde, ohne Anmeldung, immer donnerstags von 10 - 12 Uhr.

KINDLER Gebäudereinigung GmbH
Angelina Ferreira
Werner-Heisenberg-Straße 14
91074 Herzogenaurach
bewerbung@kindler-reinigung.de



Die Gebäudedienstleister
Mehr als Handwerk



WIR ♥ SAUBERKEIT



Generalistische Pflegeausbildung

in der Fachklinik Herzogenaurach



**Fachklinik
Herzogenaurach**

Spezialisierte Akutmedizin und
Medizinische Rehabilitation

Ab 01.09.2020

- Dauer: 3 Jahre
- 2/3 der praktischen Ausbildung in der Fachklinik Herzogenaurach möglich
- Regionale Kooperation mit Berufsfachschulen, Kliniken, ambulanten Pflegediensten, Pflegeheimen und Fachärzten

Nähere Auskünfte: Ralf Schmidt (Pflegedienstleiter),
Telefon 09132 83-3101 oder per E-Mail:
ralf.schmidt@fachklinik-herzogenaurach.de



Fachklinik Herzogenaurach · In der Reuth 1 · 91074 Herzogenaurach
www.fachklinik-herzogenaurach.de